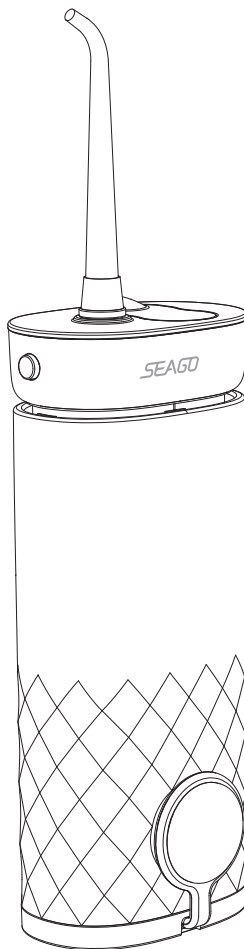


SEAGO

便携式冲牙器
WATER FLOSSER
SG-8003
/
Instruction Manual
使用说明书

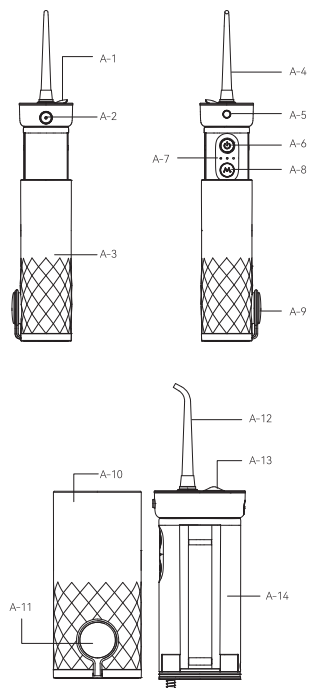
Thanks for choosing SEAGO.
Before use, please read the instructions carefully
and keep it at a safe place for future reference.

感谢选择赛嘉。使用前，
请仔细阅读说明书并妥善保管，便于日后参考。

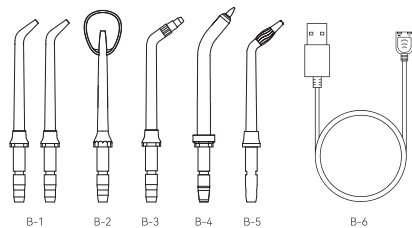




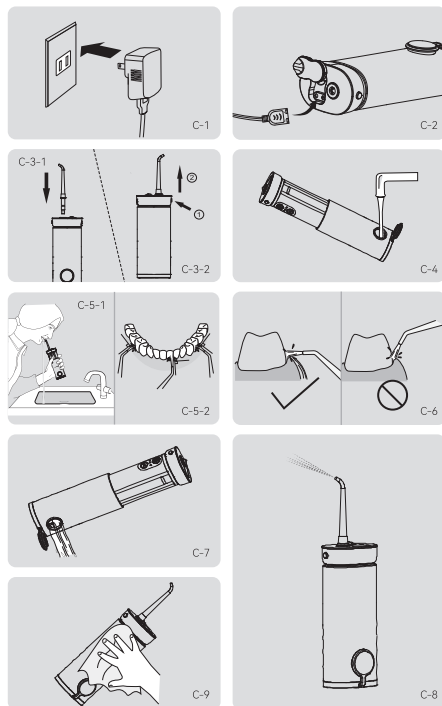
A



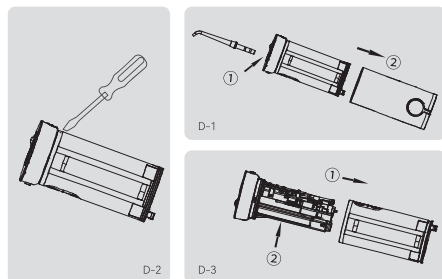
B



C



D



Instruction Manual (EN)

Safety Instructions

Warning

1. Do not use wet hands to connect the charging cable interface or unplug the power adapter. And do not use wet hands to connect or unplug the power adapter from the household power outlet.
2. Please make sure the charging port is dry when charging! Please use the original charging cable!
3. The product is not designed for someone with physical, sensory or mental disabilities or lack of experience and knowledge such as children. They can use it with the help of guardian. And guardian is responsible for the safety of users and take care of children and make sure they don't play with the product.
4. This product contains a battery, do not put it into the fire to heat, or charge, use or place in a high temperature place, and avoid direct sunlight.
5. Do not immerse the product in water for a long time to avoid product function failure.
6. Do not expect damage, damage threat to modify the charging cable. Don't place heavy objects on the cable or squeeze the cable during charging.
7. Do not knock or drop the product, if this product is damaged due to collision and fall, please stop using it;
8. If there are any abnormality and failure, please stop using or charging the product.
9. When cleaning the power adapter and charging cable, please be sure to remove the power adapter from the household power outlet.
10. Please clean the charging line interface and power adapter plug regularly every 6 months to prevent dust accumulation.

Attention

1. Do not use the product without installing a nozzle.
2. This product should not be used by people with no operation-ability. This product should not be used by people who are not sensitive to oral sensation.
3. Please don't put the product where child or baby can reach. And, please prevent them touching or operating the product.
4. Patients with periodontal disease or those who have undergone oral surgery in the past 2 months, please consult a doctor before use.
5. Do not use the product for any purpose other than oral cleaning.
6. Do not fill the water tank with water over 40°C, otherwise it may cause burns.
7. Do not share the nozzle with families or others.

8. Only the nozzles and accessories provided, sold and recommended by Seago are allowed.
9. Please do not wrap the charging cable on the body when storing.
10. Please do not pull the charging cable and hold the power adapter and pull it out when disconnecting the charging plug.
11. Please clean and maintain the equipment after use. (reference routine maintenance)
12. Please do not repair and maintain it when using the product.
13. If the power plug or power cord is damaged, please replace it.
14. Please don't refit, disassemble or repair the product by yourself.
15. Do not fill the product with iodine, saline, or concentrated essential oils that are insoluble in water. Using these liquids will reduce product performance and shorten service life; please do not fill pure mouthwash liquid into this product, if you need to use mouthwash, please dilute it in proportion and then fill it.

Component Name

WATER FLOSSER

- A-1 Magnetic Charging Port
- Water Injection Port
- Water Tank Cover
- A-2 Pause Button
- A-3 Retractable Water Tank

A-4 Nozzle

- A-5 Nozzle Release Button
- A-6 Switch / Charge Indicator
- A-7 Mode Indicator
- A-8 Mode Button
- A-9 Water Injection Port

DETACHABLE PART

- A-10 The Water Tank
- A-11 The Tank Cover

A-12 Nozzle

- A-13 The Tank Cover
- A-14 Main Body

NOZZLE

- B-1 Standard Nozzle:** for daily clean
- B-2 Tongue Scraper:** for tongue cleanliness and freshness
- B-3 Orthodontic Nozzle:** for individuals with false teeth, dental braces, and dental implants
- B-4 Periodontal Sprinkler:** for periodontal pocket cleaning
- B-5 Tornado Nozzle:** Rotary friction cleans residues and plaque
- B-6 Magnetic Charging Cable**

Product Parameters

Material	ABS(body), PMMA(nozzle)
Body Size	About 151×47×63mm
Body Weight	About 230g
Rechargeable Battery	Lithium-ion
Charge Mode	Magnetic charging
	5-40°C (under standard atmospheric pressure)
Applicable Altitude	Below 5000m
Charging Time	About 4 hours
Nozzle	6pcs
Mode	3 Mode : DIY / Soft / Clean
Hours of Continuous Use	75 times (Clean mode, one box of water at a time)
Power Consumption	2W
Input Voltage	5V
	Under 90%
Waterproof Level	IPX7



	Standby
	Insulation type: Class BF equipment
	Remind readers
	Upper and lower temperature limits
	Humidity upper and lower limits
	EU environmental protection directive
	Manufacturer name and manufacturer address
	Production batch
IPX7	Waterproof level
	DC symbol

Use Guide

• Before use: please follow the steps below to charge the product:

1. Product application part is BF type.

1. Check and make sure the product and hands are dry, then connect the magnetic charging cable to the power supply adapter and plug the power plug into the power supply socket. (C-1)
2. To avoid toppling during charging, you need to push the water box back to the oral irrigator and horizontally place it for charging. The charger plug should be put into the charge port of the oral irrigator properly (C-2).
3. An adapter of 5V, 1A (actual maximum output power less than 15W) that conforms to GB 4705.1 – 2005 shall be used to recharge the device.

1. TIPS

When the red indicator light flashes or the product cannot be turned on normally after use, it means that the battery power is low and the product needs to be charged.

- It takes about 4 hours to fully charge.
- When charging, the red charging indicator light is on.
- The green charging indicator light is on, indicating that the charging is complete.
- When the battery is fully charged, the charging will be turned off for battery overcharge protection.
- During charging, the red indicator flashes quickly, indicating that the battery is overheated. Please stop charging.

When using, please follow the steps:

1. Insert the nozzle into the hole at the top of the handle (C-3-1). If the nozzle needs to be replaced, shut down the water flosser first and then press the release button of the nozzle lightly to easily replace the nozzle (C-3-2).
2. Open the water tank cover and fill the water tank (C-4). If it needs to increase the water storage capacity, it can open the water tank cover and then pull the water tank. Note that after the water tank is pulled to the stop line, it can't continue pulling.
3. This product has three modes: DIY / Soft / Clean.
First Mode (DIY mode): Continuously sprays water, the first indicator light on the left lights up, and the timing is 2 minutes. After the first mode is turned on, press and hold the gear button for a long time, and the water spray intensity will change circularly from weak to strong, with a cycle period of 5 seconds. After releasing the button, the setting intensity will be memorized.
Second mode (Soft mode): Continuously sprays water, two indicator lights on the left light up, and the timing is 2 minutes.
Third mode (Clean mode): Continuously sprays water, three indicator lights light up, and the timing is 2 minutes.

Button instructions:

1. Switch button: Press the switch button to turn on the product, and press the switch button again to turn off the product.
2. Mode button: short press the mode button to shift modes in the shut down and start up state (shift mode in the shut down state, and the product remains non-operating). The shift order is first-second-third-first.....
3. Spot-spray function: When the product is in working condition, press the pause button to stop spraying water, and release it to resume spraying water.

1. TIPS

If you use our product for the first time please try DIY mode for a week until adaptation. Then try other modes.

4. Before use, hold the water flosser vertically, with the nozzle sticking into the mouth and aiming at the teeth or gums. At the same time, open the mouth slightly so that water can flow out smoothly (C-5-1&2).
5. Press the switch button to use.

Please note the following points when using:

- A) align the gum line with the nozzle and be perpendicular to the gum;
- B) move slowly along the teeth and clean them in sequence;
- C) clean teeth, trays, crowns and dentures thoroughly.

① TIPS

Do not spray water directly down the periodontal pouch (C-6).

After use, please press the switch button to turn off the machine.

This product has 2 minutes timing function, use 2 minutes automatic shut down. If you still need to use it, please press the switch button.

The product has the mode memory function.

After use, please follow the following steps:

1. Open the tank cap and pour the water out (C-7).
2. Press the switch button, the water flosser works, and automatically drain the water inside (C-8).
3. Press the switch button to turn off the water flosser and then close the tank cover.
4. Dry the water flosser with a cloth (C-9).

① TIPS

To avoid the spread of bacteria, make sure there is no residual water in the water flosser.

If you plan not to use the product for a long time, please stock the product after dry.

Daily Maintenance

1. Please clean the product before using. Or cleaning the product every 6 months if you don't use it for a long time.

2. Clean the product with clean water or neutral detergent. Do not use corrosive or abrasive detergent. Do not use hot water over 40°C in order to avoid damaging the product.

Cleaning the body:

- ① Please clean the body with dry or wet cloth.
- ② Do not wash the body into the water.

Cleaning of water tank:

- ① Wipe off with a dry or wet cloth, or remove and rinse with clean water.
- ② If you plan not to use it for a long time, please clear the water.

Cleaning of nozzle:

- ① You can use a dry cloth or a wet cloth to wipe, or take it off and rinse with water, then dry with a cloth.
- ② Do not bend, pull and twist nozzle pipes.
- ③ Dental experts recommend. Replace the nozzle every 6 months.

Trouble Shooting

The Problem	Probable Cause	The Solution
Can't work	Newly purchased or not used for more than three months	Please charge for more than 4 hours
The water pressure is low at work	Nozzle blocked by something Nozzle deformation	Replace the nozzle
	The screen is blocked	Clean the screen
It can only be used for a short time after full charge	The battery is at the end of its useful life	Please contact customer service
	Insufficient charging time	Please charge for more than 4 hours before use
The charging indicator does not work when charging	The power connection is not properly connected	Please connect the power correctly
	There is a fault in the charging circuit of the product	Please contact customer service
No water overflowing	New purchases or unused for a while	Pull out the nozzle to flush the nozzle hole on the main body

Scrap Processing

Remove the rechargeable battery

Do not disassemble the product by yourself unless you want to dispose of it premature removal will damage the product. Operation is subject to basic safety precautions. Before removing the battery, you must unplug the power plug and charging plug.

1. Before removing the battery, make sure the battery is exhausted. If you need to run out of power, you can press the switch button to turn on the water flosser and let it work until it stops automatically.
2. Press the nozzle release button.(D-1-①), remove the nozzle and forcibly remove the water tank in the direction of the arrow (D-1-②).
3. Use a flat screw driver to pry it open from (D-2).
4. Take off the shell as shown (D-3-①), and remove the battery (D-3-②).

⚠ Attention

- ① Properly recycle or dispose of the battery. Ask your local waste management department whether to recycle other parts of the product.
- ② Be careful not to short the positive and negative terminals of the battery. Don't charge the product after removing the battery.

安全说明



警告

1. 请勿用湿手将充电线接口连接或拔出电源适配器（自备），和用湿手将电源适配器连接家用电源插座或从家用电源插座中拔出。
2. 充电时必须保证充电口干燥！请使用原装充电线！
3. 本产品不宜供肢体、感官或精神上有残疾者、或缺乏经验和知识者（包括儿童）使用，必须有监护者从旁监督，并对本产品的使用加以指导，且对使用者的安全能承担责任。并应照看好儿童，确保他们不玩耍本产品。
4. 本产品内含电池，请勿将产品投入火中加热，或者在高温处充电、使用或放置，并避免阳光直射。
5. 请勿将本产品长时间浸入水中，以免产品功能失效。
6. 请勿损坏或改装或用力弯曲、拉拔、扭曲或捆扎充电线。另外，充电时请勿在充电线上面放置重物或者挤压充电线。
7. 请勿敲打或跌落本产品，如因碰撞和摔落致本产品受损，请停止使用；
8. 如果发生异常和故障，请立即停止使用本产品 and 停止对本产品进行充电。
9. 清洁电源适配器和充电线时，请务必将电源适配器从家用的电源插座上拔下。
10. 定期清洁充电线接口和电源适配器插头，防止灰尘积聚（每半年一次）。



注意

1. 请勿在没有安装喷头的使用本产品。
2. 无操作能力及口腔感觉不灵敏的人士不宜使用本产品。
3. 请勿将本产品存放在儿童和婴幼儿的接触范围之内。
此外，还请勿让他们接触或操作本产品。
4. 牙周病患者或在近 2 个月做过口腔手术者，请先咨询医生再使用。
5. 请勿用于口腔清洁之外的用途。
6. 请勿向水箱内注入温度超过40℃的水，否则可能导致灼伤。
7. 请勿和家人或他人共用喷嘴。
8. 仅允许使用赛嘉附送、销售、推荐的喷头及附件。
9. 请勿在存放时将充电线缠绕在机身上。
10. 断开充电插头时，请勿拉扯充电线，请务必握着电源适配器拔出。
11. 使用后请务必清洁并保养设备。（见日常维护）。
12. 在使用设备时，不能进行维修和保养。
13. 如果电源插头或者电源线损坏，请更换后使用。
14. 请勿自行改造、拆卸或修理本产品。
15. 请勿在产品中使用碘酒、盐水或不溶于水的浓缩精油。使用这些液体会降低产品性能并缩短使用寿命；请不要将纯漱口水液装进本产品，如需使用漱口液请按比例稀释后再装入。

构造说明

冲牙器

- A-1 磁吸充电口，注水口及水箱盖
- A-2 暂停按钮
- A-3 可伸缩水箱
- A-4 喷嘴

- A-5 喷嘴释放按钮
- A-6 开关/充电指示灯
- A-7 档位指示灯
- A-8 档位/模式按钮
- A-9 注水口

可拆卸部分

- A-10 水箱
- A-11 水箱盖

- A-12 喷嘴
- A-13 水箱盖
- A-14 主体

喷嘴

- B-1 标准喷嘴：适用于口腔冲洗食物残渣。
- B-2 刮舌喷嘴：适用于舌苔清洗。
- B-3 正畸喷嘴：建议戴牙套或假牙者使用。
- B-4 牙周喷嘴：推荐牙周病患者及其他有牙龈不适者使用。
- B-5 龙卷风喷嘴：旋转出水流，通过水流摩擦力清除口腔残留物。

B-6 专用磁吸充电线

产品参数

材料	ABS（主体），PMMA（喷嘴）
主体尺寸	约 151×47×63mm
主体重量	约 230g
充电电池	锂电池
充电方式	磁吸充电
	5-40℃（标准大气压下）
适用海拔	5000米以下
充电时间	约4小时
喷嘴数量	6个喷嘴
档位	3 档：DIY模式 / 轻柔模式 / 清洁模式
使用时长	清洁模式下约75次，每次一箱水
额定输入功率	2W
额定输入电压	5V 
	90%以下
防水等级	IPX7



	待机
	绝缘类型:BF级设备
	提醒
	温度限制(最高至最低)
	湿度限制(最高至最低)
	欧盟环保标志
	制造商名称和制造商地址
	生产批号
IPX7	防水等级
	DC符号

使用指南

使用前, 请按如下步骤给产品充电:

① 产品应用部分是BF型。

1. 检查并确保产品和手是干的, 然后将磁吸充电线接入电源适配器, 并将电源插头插入电源插座 (C-1)。
2. 为避免充电时倾倒, 请务必将冲牙器的水箱推回机身, 并平放充电。将磁吸充电线的充电插头放入冲牙器的充电位置, 并确保放入到位 (C-2)。
3. 器具充电时必须使用输出端5W 1A (实测输出端最大功率小于15W的) 且符合GB 4706.1-2005标准要求的适配器给器具充电。

① 温馨提示

当使用结束后, 发现红色指示灯闪烁或者产品不能被正常开启, 此时说明电池电量已经不足, 需要对产品进行充电。

- 完全充满电需要 4 小时左右。
- 充电时红色充电指示灯亮, 表示正在充电。
- 充电时绿色充电指示灯亮, 表示充电完成。
- 具备电池过充保护, 电池电充满后, 将关闭充电。
- 充电过程中, 红色指示灯快速闪烁, 说明电池过热, 请暂停充电。

使用前, 请按如下步骤操作:

1. 将喷嘴插入手柄顶端的孔内 (C-3-1), 如需更换喷嘴则先关机再轻按喷嘴释放按钮可轻松更换喷嘴 (C-3-2)。
2. 打开水箱盖, 将水装入水箱 (C-4)。如需增加储水量可打开水箱盖后再拉伸水箱, 注意水箱拉伸到停止线后, 不可继续拉伸。
3. 本产品有DIY、轻柔、清洁 3 种模式。
一档(DIY模式): 连续喷水, 左边第一个白色指示灯亮, 2 分钟定时; 开启一档后, 长按档位按键, 喷水强度会由弱到强循环变化, 循环周期为 5 秒, 松开按键后即记忆本次设置强度。
二档(轻柔模式): 连续喷水, 左边两个白色指示灯亮, 2 分钟定时。
三档(清洁模式): 连续喷水, 三个白色指示灯同时亮, 2 分钟定时。

按键使用说明:

1. 开关按键: 按开关按键可以开启产品, 再次按开关按键可以关闭产品。
2. 档位按键: 关机和开机状态下短按档位按键均可切换档(关机状态下切换档位, 产品保持不工作状态); 档位切换顺序为一档 → 二档 → 三档 → 一档.....
3. 点喷功能: 产品工作状态下, 按暂停按钮即可停止喷水, 松开即可恢复喷水。

① 温馨提示

第一次使用请先用 DIY 模式调至为较弱力度使用 1 星期, 待适应后再使用其他模式。

4. 使用前, 需竖手持冲牙器, 喷嘴伸入口腔内, 对准牙缝或牙龈, 同时嘴巴稍微张开以便水能顺畅流出 (C-5-1&2)。
5. 按动开关按钮, 即可使用。

使用时, 请注意如下几点:

- A) 喷嘴对齐牙龈线, 并与牙龈垂直;
- B) 沿着牙齿慢慢移动, 按顺序清洁牙齿;
- C) 彻底清洁牙齿, 牙托, 牙冠和假牙。

① 温馨提示

不要直接顺着牙周囊袋内喷水, 否则可能会损伤牙龈 (C-6)。使用完成后, 请按动开关按钮关机。本产品设有 2 分钟定时功能, 使用 2 分钟自动关机, 如果还需继续使用, 请按动开关按钮即可。本产品具有模式记忆功能, 开启产品时, 自动默认上一次使用的模式。

使用后, 请按如下步骤操作:

1. 打开水箱盖, 将水倒出 (C-7)。
2. 按动开关按钮, 冲牙器工作, 自动排干里面的积水 (C-8)。
3. 按动开关按钮, 冲牙器关机, 然后关闭水箱盖。
4. 用布擦干冲牙器 (C-9)。

① 温馨提示

为了避免细菌传播, 请确保冲牙器里面没有残留积水。如果打算长时间不用, 请清洁产品, 待干燥后再存放。

日常维护

1. 每次使用前进行清洁一次, 使用完后进行常规清洁; 如果长期不使用, 每半年需要清洁一次。

2. 请用清水或者中性洗涤剂清洁产品, 不要有腐蚀性或者磨蚀性的洗涤剂进行清洗, 不要用超过40℃的热水进行清洗, 以免损坏产品。

本体的清洁:

- ① 请用干布或湿布清洁本体。
- ② 不要将本体浸入水中清洗。

水箱的清洁:

- ① 可以用干布或湿布擦干净, 或者取下用清水冲洗。
- ② 如果打算长时间不用, 请将里面的水清除干净。

喷嘴的清洁:

- ① 可以用干布或湿布擦干净, 或者取下用清水冲洗, 再用布擦干。
- ② 不要折弯, 拉扯和扭曲喷嘴水管。
- ③ 建议每 6 个月更换一次喷嘴。

问题	可能的原因	解决方法
不能工作	新购买或三个月以上没有使用	请充电4小时以上
工作时水压很低	喷嘴里面有东西堵住喷嘴变形	更换喷嘴
	过滤网被堵住	清洁过滤网
充满电后只能使用很短时间	电池到了使用寿命的末期	请联系客服售后
	充电时间不足	请充电4小时以上再使用
充电时充电指示灯不亮	电源接头没有接好	请正确接好电源
	产品充电电路有故障	请联系客服售后
无水喷出	新购买或者闲置一段时间没有使用	拔出喷嘴冲洗主体上的喷嘴孔

拆卸充电电池：

除非要将其废弃，切勿自行拆卸本产品。拆卸过程不可逆，过早拆卸将损坏产品，操作需遵循基本安全预防措施。取电池前，必须拔掉电源插头和充电插头。

- 1. 拆卸电池前，确保电池电量已耗尽。如需耗尽电量，可以按动开关按钮开机，让冲牙器工作直至自动停止。
- 2. 按下喷嘴释放按钮 (D-1-①)，取下喷嘴，按箭头方向用力卸下水箱 (D-1-②)。
- 3. 用平口螺丝刀从 (D-2) 处撬开。
- 4. 如图 (D-3-①) 取下外壳，在 (D-3-②) 的位置取下电池。

⚠ 注意

- ❗ 请按照当地法规处理废弃物，正确回收或处置电池。
- ⊖ 注意不要让电池的正负极短路。取出电池后产品切勿再通电。

产品有害物质名称及含量

有害物质	部件名称	
	刷头	牙刷手柄
铅(Pb)	○	×
汞(Hg)	○	○
镉(Cd)	○	○
六价铬 (Cr (VI))	○	○
多溴联苯 (PBB)	○	○
多溴二苯醚 (PBDE)	○	○
邻苯二甲酸二正丁酯 (DBP)	○	○
邻苯二甲酸二异丁酯 (DIBP)	○	○
邻苯二甲酸丁苄酯 (BBP)	○	○
邻苯二甲酸二(2-乙基)己酯 (DEHP)	○	○
注1：○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均不出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。 ×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。 注2：以上未列出的部件，表明其有害物质含量均不出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。		
	本表内数字表示产品在正常使用状态下的环保使用期限为10年。	备注：
		1: 有害物质含量超出是因为目前业界没有成熟的替换方案，但是符合欧盟RoHS 指令环保要求。 2: 本公司郑重承诺将在技术上可行的情况下持续推动有害物质减量化及完全替代。

使用說明 (TC)

安全說明



警告

- 請勿用濕手將充電線介面連接或拔出電源適配器 (自備)，和用濕手將電源適配器連接家用電源插座或從家用電源插座中拔出。
- 充電時必須保證充電口乾燥！請使用原裝充電線！
- 本產品不宜供肢體、感官或精神上有殘疾者、或缺乏經驗和知識者 (包括兒童) 使用，必須有監護者從旁監督，並對本產品的使用加以指導，且對使用者的安全能承擔責任。並應照看好兒童，確保他們不玩弄本產品。
- 本產品內含電池，請勿將產品投入火中加熱，或者在高溫處充電、使用或放置，並避免陽光直射。
- 請勿將本產品長時間浸入水中，以免產品功能失效。
- 請勿損壞或改裝或用力彎曲、拉拔、扭曲或捆紮充電線。另外，充電時請勿在充電線上放置重物或者擠壓充電線。
- 請勿敲打或跌落本產品，如因碰撞和摔落致本產品受損，請停止使用；
- 如果發生異常和故障，請立即停止使用本產品和停止對本產品進行充電。
- 清潔電源適配器和充電線時，請務必將電源適配器從家用電源插座上拔下。
- 定期清潔充電線介面和電源適配器插頭，防止灰塵積聚 (每半年一次)。



注意

- 請勿在沒有安裝噴頭的情況下使用本產品。
- 無操作能力及口腔感覺不靈敏的人士不宜使用本產品。
- 請勿將本產品存放在兒童和嬰幼兒的接觸範圍之內。
此外，還請勿讓他們接觸或操作本產品。
- 牙周病患者或在近 2 個月做過口腔手術者，請先諮詢醫生再使用。
- 請勿用於口腔清潔之外的用途。
- 請勿向水箱內注入溫度超過 40°C 的水。否則可能導致灼傷。
- 請勿和家人或他人共用噴嘴。
- 僅允許使用賽嘉附送、銷售、推薦的噴頭及附件。
- 請勿在存放時將充電線纏繞在機身上。
- 斷開充電插頭時，請勿拉扯充電線，請務必握著電源適配器拔出。
- 使用後請務必清潔並保養設備。(見日常維護)
- 當使用者在使用設備時，不能進行維修和保養。
- 如果電源插頭或者電源線損壞，請更換后使用。
- 請勿自行改裝、拆卸或維修本產品。
- 請勿在產品中使用碘酒、鹽水或不溶於水的濃縮精油。使用這些液體會降低產品性能並縮短使用壽命；請不要將純漱口水液裝進本產品，如需使用漱口水請按比例稀釋后再裝入。

構造說明

沖牙器

- A-1 磁吸充電口，註水口及水箱蓋
- A-2 暫停按鈕
- A-3 可伸縮水箱
- A-4 噴嘴

- A-5 噴嘴釋放按鈕
- A-6 開關 / 充電指示燈
- A-7 檔位指示燈
- A-8 檔位 / 模式按鈕
- A-9 註水口

可拆卸部分

- A-10 水箱
- A-11 水箱蓋

- A-12 噴嘴
- A-13 水箱蓋
- A-14 主體

噴嘴

- B-1 標準噴嘴：適用於口腔沖洗食物殘渣。
- B-2 刮舌噴嘴：適用於舌苔清洗。
- B-3 正時噴嘴：建議戴牙套或假牙者使用。
- B-4 牙周噴嘴：推薦牙周病患者及其他有牙齦不適者使用。
- B-5 龍捲風噴嘴：旋轉出水，通過水流摩擦力清除口腔殘留物。

B-6 專用磁吸充電線

產品參數

材料	ABS(主體), PMMA(噴頭)
主體尺寸	約 151×47×63mm
主體重量	約 230g
充電電池	鋰電池
充電方式	磁吸充電
溫度	5-40°C (標準大氣壓下)
適用海拔	5000 米以下
充電時間	約 4 小時
噴嘴數量	6 個噴嘴
檔位	3 檔：DIY/輕柔模式/清潔模式
使用時長	清潔模式下約 75 次，每次一箱水
額定輸入功率	2W
額定輸入電壓	5V
防水等級	90% 以下
防水等級	IPX7



⏻	待機
⚡	絕緣類型: BF 級設備
⚠	提醒
🌡	溫度限制(最高至最低)
🌡	濕度限制(最高至最低)
♻	歐盟環保標誌
🏢	製造商名稱和製造商地址
SN	生產批號
IPX7	防水等級
==	DC 符號

使用指南

使用前，請按如下步驟給產品充電：

① 產品應用部分是BF型。

1. 檢查並確保產品和手是幹的，然後將磁吸充電線接入電源適配器，並將電源插頭插入電源插座。(C-1)
2. 為避免充電時傾倒，請務必將沖牙器的水箱推回機身，並平放充電。將磁吸充電線的充電插頭放入沖牙器的充電位置，並確保放入到位 (C-2)。
3. 器具充電時必須使用輸出端5W 1A (實測輸出端最大功率小於15W的) 且符合GB 4706.1-2005標準要求的適配器給器具充電。

① 溫馨提示

當使用結束後，發現紅色指示燈閃爍或者產品不能被正常開啟，此時說明電池電量已經不足，需要對產品進行充電。

- 完全充滿電需要4小時左右。
- 充電時紅色充電指示燈亮，表示正在充電。
- 充電時綠色充電指示燈亮，表示充電完成。
- 具備電池過充保護，電池電充滿後，將關閉充電。
- 充電過程中，紅色指示燈快速閃爍，說明電池過熱，請暫停充電。

使用時，請按如下步驟操作：

1. 將噴嘴插入手柄頂端孔內 (C-3-1)，如需更換噴嘴則先關機再輕按噴嘴釋放按鈕可輕鬆更換噴嘴 (C-3-2)。
2. 打開水箱蓋，將水裝入水箱 (C-4)。如需增加儲水量可打開水箱蓋後再拉伸水箱，注意水箱拉伸到停止線後，不可繼續拉伸。
3. 本產品有DIY、輕柔、清潔 3 種模式。
一檔(DIY模式)：連續噴水，左邊第一個白色指示燈亮，2 分鐘定時；開啟一檔後，長按檔位按鍵，噴水強度會由弱到強循環變化，循環週期為 5 秒，松開按鍵後即記憶本次設置強度。
二檔(輕柔模式)：連續噴水，左邊兩個白色指示燈亮，2 分鐘定時。
三檔(清潔模式)：連續噴水，三個白色指示燈同時亮，2 分鐘定時。

按鍵使用說明：

1. 開關按鍵：按開關按鍵可以開啟產品，再次按開關按鍵可以關閉產品。
2. 檔位按鍵：開機和開機狀態下短按檔位按鍵均可切換檔 (開機狀態下切換檔位，產品保持不工作狀態)；檔位切換順序為一檔 → 二檔 → 三檔 → 一檔.....
3. 點噴功能：產品工作狀態下，按暫停按鈕，即可停止噴水松開即可恢復噴水。

① 溫馨提示

第一次使用請先用DIY模式調製為較弱力度使用 1 星期，待適應後再使用其他模式。

4. 使用前，需豎直手持沖牙器，噴嘴伸入口腔內，對準牙縫或牙齦，同時嘴巴稍微張開以便水能順暢流出 (C-5-1&2)。
5. 按動開關按鈕，即可使用。

使用時，請注意如下幾點：

- A) 噴嘴對齊牙齦線，並與牙齦垂直；
- B) 沿著牙齒慢慢移動，按順序清潔牙齒；
- C) 徹底清潔牙齒，牙托，牙冠和假牙。

① 溫馨提示

不要直接對著牙齦袋內噴水，否則可能會損傷牙齦 (C-6)。使用完成，請按動開關按鈕關機。本產品設有 2 分鐘定時功能，使用 2 分鐘自動關機，如果還需繼續使用，請按動開關按鈕即可。本產品具有模式記憶功能，開啟產品時，自動預設上一次使用的模式。

使用後，請按如下步驟操作：

1. 打開水箱蓋，將水倒出 (C-7)。
2. 按動開關按鈕，沖牙器工作，自動排幹裡面的積水 (C-8)。
3. 按動開關按鈕，沖牙器關機，然後關閉水箱蓋。
4. 用布擦乾沖牙器 (C-9)。

① 溫馨提示

為了避免細菌傳播，請確保沖牙器裡面沒有殘留積水。如果打算長時間不用，請清潔產品，待乾燥後再存放。

日常維護

1. 每次使用前進行清潔一次，使用完後進行常規清潔；如果長期不使用，每半年需要清潔一次。
2. 請用清水或者中性洗滌劑清潔產品，不要有腐蝕性或者磨損性的洗滌劑進行清洗，不要用超過40℃的熱水進行清洗，以免損壞產品。

本體的清潔：

- ① 請用幹布或濕布清潔本體。
- ② 不要將本體浸入水中清洗。

水箱的清潔：

- ① 可以用幹布或濕布擦乾淨，或者取下用清水沖洗。
- ② 如果打算長時間不用，請將裡面的水清除乾淨。

噴嘴的清潔：

- ① 可以用幹布或濕布擦拭乾淨，或者取下用清水沖洗，再用布擦乾。
- ② 不要折彎，拉扯和扭曲噴嘴水管。
- ③ 建議，每 6 個月更換一次噴嘴。

故障診斷

問題	可能的原因	解決方法
不能工作	新購買或三個月以上沒有使用	請充電4小時以上
工作時水壓很低	噴嘴裡面有東西堵住噴嘴變形	更換噴嘴
	過濾網被堵住	清潔過濾網
充滿電後只能使用很短時間	電池到了使用壽命的末期	請聯繫客服售後
	充電時間不足	請充電4小時以上再使用
充電時充電指示燈不亮	電源接頭沒有接好	請正確接好電源
	產品充電電路有故障	請聯繫客服售後
無水噴出	新購買或者閒置一段時間沒有使用	拔出噴嘴沖洗主體上的噴嘴孔

廢棄處理

拆卸充電電池

除非要將其廢棄，切勿自行拆卸本產品。過早拆卸將損壞產品。操作需遵循基本安全預防措施。取電池前，必須拔掉電源插頭和充電插頭。

1. 拆卸電池前，確保電池電量已耗盡。如需耗盡電量，可以按動開關按鈕開機，讓沖牙器工作直至自動停止。
2. 按下噴嘴釋放按鈕(D-1-①)，取下噴嘴，按箭頭方向用力卸下水箱(D-1-②)。
3. 用平口螺絲刀從(D-2)處撬開。
4. 如圖(D-3-①)取下外殼，在(D-3-②)的位置取下電池。

⚠ 注意

- ❶ 請按照當地法規處理廢棄物，正確回收或處置電池。
- ❷ 注意不要讓電池的正負極短路。取出電池後產品切勿再通電。

產品環保資訊

產品有害物質名稱及含量

有害物質	部件名稱	
	刷頭	牙刷手柄
鉛(Pb)	○	×
汞(Hg)	○	○
鎘(Cd)	○	○
六價鉻(Cr(VI))	○	○
多溴聯苯(PBB)	○	○
多溴二苯醚(PBDE)	○	○
鄰苯二甲酸二正丁酯(DBP)	○	○
鄰苯二甲酸二異丁酯(DIBP)	○	○
鄰苯二甲酸丁苄酯(BBP)	○	○
鄰苯二甲酸(2-乙基)己酯(DEHP)	○	○

注1：○：表示該有害物質在該部件所有均質材料中的含量均不超出電器電子產品有害物質限制使用國家標準要求。

×：表示該有害物質至少在該部件的某一均質材料中的含量超出電器電子產品有害物質限制使用國家標準要求。

注2：以上未列出的部件，表明其有害物質含量均不超出電器電子產品有害物質限制使用國家標準要求。

	本表內數字表示產品在正常使用狀態下的環保使用期限為10年。	備註： 1: 有害物質含量超出是因為目前業界沒有成熟的替換方案，但是符合歐盟RoHS指令環保要求。 2: 本公司鄭重承諾將在技術上可行的情況下持續推動有害物質減量化及完全替代。
---	--------------------------------------	---

取扱説明書 (JP)

安全上のご注意



警告

- 濡れた手で電源接続や電源アダプタ(持参)を抜き出し、濡れた手で電源アダプタを家庭用コンセントに接続したり、コンセントから抜き出すことはご遠慮ください。
- 充電の際は、充電ポートが乾燥していること。純正の充電ケーブルを使用する。
- 体不自由、感覚障害や精神障害のあるお方、経験不足と知識不足のお方(子供を含む)は本製品を取り扱わない方がいいと思います。必ず、本製品についてのお取り扱いを指導し、使用者の安全に責任を取れ、子供の世話をし、製品を遊ばないことを確保できる保護者の監督が必要です。
- 充電式電池内蔵のため、火中投入、加熱をしない。高温になる場所での充電、使用、放置は避け、直射日光の当たらない場所に保管する。
- 製品を長時間水に浸さない。
- 充電ケーブルを損傷したり、改造したり、無理に曲げたり、引っ張ったり、ねじったり、束ねたりしないでください。
- また、充電時に充電ケーブルの上に重いものを置いたり、充電ケーブルを絞ったりしないでください。
- ぶつかけたり落としたりしない。破損した場合は、使用を中止する。
- 異常や故障が生じたら、直ちに本製品のご取り扱いや充電を中止してください。
- 電源アダプタや充電ケーブルを清潔する場合必ず電源アダプタを家庭用電源コンセントから抜き出してください。
- 埃の蓄積を防止するため、定期的に充電ポートや電源アダプタプラグを清潔してください。(半年ごとに1回)



ご注意

- ノズルを取り付けずにこの製品を使用しないでください。
- 操作能力のないお方と口腔感覚の鈍感なお方は本製品を使用しない方がいいと思います。
- 本製品を子供や幼児の接触範囲内に保管なさらないでください。また、彼らに本製品を接触、操作させないでください。
- 歯周病の方、または過去2ヶ月以内に口腔外科手術を受けた方は、ご使用前に医師にご相談ください。
- 口腔洗浄用途の以外に適用されていません。
- 水タンク内に温度40℃以上のお水を注がらないでください。そうしないと火傷の原因になります。
- ご家族や他人とブラシノズルを共用しないでください。
- SEAGOが供給、販売、または推奨するノズルおよび付属品のみ使用する。
- 充電ケーブル。
- 充電プラグを外すときは、充電ケーブルを引っ張らないで、必ず電源アダプタを握って抜いてください。
- 使用後は必ず本製品をきれいに清潔、メンテナンスしてください。(日常メンテナンスをご参照)
- ユーザが該当装置を使っている場合、修理やメンテナンスなんか実施してはけません。

- 電源プラグや電源コードが破損している場合は、交換してからご使用ください。
- 自行で本製品を改造したり、取り外したり、修理したりすることはご遠慮ください。
- 製品に水に溶けないヨウ素ワイン、塩水、濃縮エッセンシャルオイルを使用しないでください。これらの液体を使用すると、製品の性能が低下し、耐用年数が短くなる可能性があります。うがい薬を使用する必要がある場合は、この製品に純粋なうがい薬を入れないでください、ロードする前に比例して希釈してください。

構造の説明

口腔洗浄器

A-1 マグネット式充電口

注水口及び水タンクカバー

A-2 一時停止ボタン

A-3 伸縮式水タンク

A-4 ノズル

A-5 ノズルリリースボタン

A-6 電源/充電ランプ

A-7 モード表示ランプ

A-8 モードボタン

A-9 注水口

取り外し可能な部分

A-10 タンク

A-11 タンク蓋

A-12 ノズル

A-13 タンク蓋

A-14 本体

ノズル

B-1 標準ノズル: 食べカスの除去

B-2 舌クリーナー: 舌苔除去

B-3 歯列矯正用ノズル: 歯の矯正や入れ歯の方に

B-4 歯周用ノズル: 歯周病または歯茎に違和感のある方におすすめ

B-5 竜巻ノズル: 水を回転させ、水流の摩擦力で口腔内の残留物を除去する

B-6 専用マグネット式充電ケーブル

定格・仕様

材質	ABS (本体) 、PMMA (ノズル)
本体のサイズ	約 151×47×63mm
本体の重量	約 230g
電池	リチウムイオン電池
充電方法	マグネットケーブル充電
温度	5-40℃ (標準大気圧)
標高	5000mまで対応
充電時間	約4時間
ノズル数	6個
モード	モード三つ: DIY、ソフト、クリーン
使用時間	洗浄モードで約75分、毎回1タンクの水
消費電力	2W
定格電圧	5V
	90%以下
防水	IPX7



	スタンバイ
	絶縁等級: BF級
	ご注意
	温度限界 (最大・最小)
	湿度限界 (最大・最小)
	EUエコラベル
	製造元名及び住所
	製造ロット
	防水
	DC記号

使用ガイド

使用前に以下の手順に従って充電してください。

① 充電器はBFタイプ

1. 製品及び手が乾燥していることを確認してから、マグネット式充電ケーブルを電源アダプターに接続し、電源プラグをコンセントに差し込みます。(C-1)
2. 充電時の倒れを防止するため、ジェットウォッシャーの水タンクを本体にプッシュし、平らに置き、充電させます。磁気充電ケーブルの充電プラグをウォッシャーの充電位置に入れ、正しい位置に置くのを確保します (C-2)。
3. 充電時必ずアウトプット端末5V 1Aを使わなければいけません。(実際のテスト最大出力は 1.5W 以下) なおGB 4706.1-2005基準の要求に満足できるアダプタで充電します。

① お願い

- 使用後に赤いランプが点滅したり、製品の電源が正常に入らない場合は、バッテリーの残量が少なくなっているため、充電が必要です。
- ・約4時間で充電完了。
 - ・充電中は、充電表示ランプが赤く点滅します。
 - ・充電が完了すると、緑色のランプが点灯します。
 - ・バッテリーの過充電保護機能により、完全に充電されると充電が停止します。
 - ・充電中に、赤いランプが急速に点滅している場合、バッテリーが過熱していることを示していますので、充電を一時停止してください。

使用法は以下の通りです

1. ノズルをハンドル上部の穴に差し込みます(C-3-1)。ノズルの交換が必要な場合は、電源を切ってからノズル解除ボタンを押すとノズルを交換できます(C-3-2)。
 2. 水タンクのカバーを開け、注水してください (C-4)。水量を増やす必要がある場合は、タンクのふたを開けてからタンクを伸ばし、水を注入してください。
- 停止線以上、タンクを伸ばさないようにご注意ください。
3. 本製品はDIY、ソフト、クリーンモードがあります。

モード1 (DIYモード) : 連続噴水。モード表示ランプの一つ目の白いランプが点灯します。2分タイマー機能付き。DIYモードをオンにしてから、モードボタンを長押しすると、噴水の強度が弱→強→弱→強のサイクルに変更されます。サイクルの周期は5秒。モードボタンを離すと、離すときの強度が記憶されます。

モード2 (ソフトモード) : 連続噴水。モード表示ランプの一つ目と二つ目の白いランプが点灯します。2分タイマー機能付き。

モード3 (クリーンモード) : 連続噴水。モード表示ランプの白いランプ三つがすべて点灯します。2分タイマー機能付き。

ボタンの使用方法

1. 電源ボタン: 電源ボタンを押すと製品がオンになり、再度電源ボタンを押すと製品がオフになります。
2. モードボタン: 製品のオン及びオフの状態でも操作可能です。(※製品がオフ状態でのモード変更操作は、本体は動きません。)モード1→モード2→モード3→モード1の順に切り替わります。
3. スポットスプレー機能: 製品が動いているときに、一時停止ボタンを押すとスプレーが止まり、離すとスプレーが再開します。

① お願い

初めて、DIYモードを使用して1週間弱の強度に調整し、適応後に他のモードを使用してください。

4. 口の中にノズルを入れ、歯間や歯茎に向けて本体を垂直に持ちます。水がスムーズに流れるように口を少し開けてください。(C-5-1&2)
5. 電源スイッチを入れれば使用できます。

ご使用の際は、以下の点にご注意ください。

- A) ノズルは歯茎に対して垂直にする
- B) 歯に沿ってゆっくりと動かす
- C) 歯、歯受け、歯冠、入れ歯をしっかり洗う

① お願い

歯周ポケットの内側に直接噴水をしないでください。歯茎を傷つける恐れがあります。(C-6)

使用後、電源ボタンを押して電源を切ってください。本製品には2分間タイマー機能がついており、2分間使用すると自動的に電源が切れます。

引き続き使用する場合は、電源ボタンを押して電源を入れてください。本製品にはモード記憶機能があり、電源を入れたら自動的に最後に使用したモードになります。

使用後は、以下の手順に従ってください。

1. 水タンクの蓋カバーを開け、水を捨てる (C-7)

2. 電源スイッチを入れ、水を抜き取る (C-8)
3. 電源スイッチを切り、水タンクの蓋を閉める
4. 布で水分をふき取る (C-9)

① お問い合わせ

カビや雑菌の繁殖を防ぐため、使用後はタンクに残っている水を空にしてください。

長期間使用しないときは、製品を清潔にしてから保管してください。

お手入れのしかた

1. 毎回使用前には1回洗浄をしてください。使用後は通常の手入れをします。長期間使用しない場合は、6ヶ月に1回手入れをします。

2. 洗浄には水または中性洗剤をご使用ください。腐食性のある洗剤や研磨剤入りの洗剤は使用しないでください。また、製品の破損を避けるため、40℃以上の温水は使用しないでください。

本体

① 乾いた布または湿らせた布で拭いてください。

② 本体を水の中に入れてください。

水タンク

① 乾いた布または湿らせた布で拭き取るか、取り外して水で洗い流してください。

② 長期間使用しないときは、タンクに残っている水を空にしてください。

ノズル

① 乾いた布または湿らせた布で拭き取るか、取り外して水で洗い流した後布で拭いてください。

② ノズルチューブを曲げたり、引っ張ったり、ねじったりしないでください。

③ ノズルは6ヶ月ごとに交換することをおすすめします。

故障かな

症状	考えられる原因	処置
動かない	購入直後または3ヶ月以上放置していた	約4時間以上充電してください
水圧が低い	ノズルにゴミが詰まっている ノズルの出口が変形している	ノズルを取り替えてください
	フィルターが詰まっている	フィルターを掃除してください
充電しても短時間しか使えない	電池の寿命	カスタマーサービスにご連絡ください
	充電時間不足	約4時間以上充電してください
充電中に充電表示ランプが点灯しない	電源プラグがしっかり差し込まれていない	確実に差し込んでください
	充電回路の不具合	カスタマーサービスにご連絡ください
水が出ない	購入直後またはしばらく使用していない	ノズルを引き抜き、本体のノズルの穴を洗浄する

廃棄

拆電池を取り出す

廃棄する場合を除き、製品を分解しないでください。電池を取る前には必ず電源をOFFにし、電源プラグ、充電用USBケーブルを抜いてください。

1. 充電残量がある場合は、止まるまで電源スイッチを入れて電池を使いきってください。
2. ノズル解除ボタンを押し (D-1-①)、ノズルを取り外します。水タンクを矢印の方向 (D-1-②) に外します。
3. マイナスドライバーを使って、D-2 の位置からこじり開けます。
4. D-3-① のようにカバーを外し、D-3-② の位置にあるバッテリーを外します。

⚠️ ご注意

- ① 外した電池は自治体の分別ルール (廃棄やリサイクル方法) に従って、リサイクルまたは処理をしてください。
- ② 取り出した電池は、⓪端子をショートさせないように注意してください。バッテリーを取り外した後、製品に再度通電しないでください。

คู่มือการใช้งาน (TH)

คำอธิบายด้านความปลอดภัย

⚠ คำเตือน

- อย่าเชื่อมต่อหรือถอดปลั๊กอินเตอร์เฟซสายชาร์จกับอะแดปเตอร์ของคุณ ขณะที่มือเปียก และเชื่อมต่อหรือถอดปลั๊กอะแดปเตอร์จ่ายไฟจากเต้ารับไฟฟ้าในบ้านด้วยมือที่เปียก
- โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าพอร์ตชาร์จแห้งเมื่อทำการชาร์จ! โปรดใช้สายชาร์จเดิม!
- ผลิตภัณฑ์นี้ไม่เหมาะสำหรับการใช้งานโดยบุคคลที่มีความบกพร่องทางร่างกาย ประสาทสัมผัส หรือจิตใจ หรือผู้ที่ขาดประสบการณ์และความรู้ (รวมถึงเด็ก) ผู้ปกครองต้องดูแลและให้คำแนะนำการใช้อย่างปลอดภัยนี้และรับผิดชอบต่อความปลอดภัยของผู้ใช้ และเด็กควรได้รับการดูแลเพื่อให้แน่ใจว่าพวกเขาจะไม่เล่นกับผลิตภัณฑ์นี้
- ผลิตภัณฑ์นี้มีแบตเตอรี่ ทำมาจากผลิตภัณฑ์ในกองไฟฟ้าให้ความร้อน อย่าชาร์จใช้หรือวางไว้ในที่ที่มีอุณหภูมิสูง โปรดหลีกเลี่ยงการถูกแสงแดดโดยตรงบนผลิตภัณฑ์
- อย่าแช่ผลิตภัณฑ์นี้ในน้ำเป็นเวลานาน เพื่อหลีกเลี่ยงความล้มเหลวของผลิตภัณฑ์
- ห้ามทำให้เกิดความเสียหายหรือตัดแปลงหรือหักงอ ดึง บิด หรือบิดสายชาร์จอย่างแรง นอกจากนี้อย่าวางของหนักบนสายชาร์จหรือบัสสายชาร์จของชาร์จเจอร์
- โปรดอย่าเคาะหรือทำผลิตภัณฑ์นี้ตกหล่น หากผลิตภัณฑ์นี้ได้รับความเสียหายเนื่องจากการชนและการหล่น โปรดหยุดใช้
- ในกรณีที่ผลิตภัณฑ์มีความผิดปกติและการทำงานผิดพลาด โปรดหยุดใช้งานและหยุดการชาร์จผลิตภัณฑ์นี้ทันที
- เมื่อทำความสะดวกอะแดปเตอร์แปลงไฟและสายชาร์จ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ถอดปลั๊กอะแดปเตอร์ออกจากเต้ารับไฟฟ้าในครัวเรือนแล้ว
- ทำความสะอาดของสายชาร์จและปลั๊กอะแดปเตอร์ไฟฟ้าเป็นประจำเพื่อป้องกันการสะสมของฝุ่น (ทุกๆ 6 เดือน)

⚠ ข้อควรระวัง

- อย่าใช้ผลิตภัณฑ์นี้โดยไม่ได้ติดตั้งหัวฉีด
- ผู้มีความผิดปกติที่ไม่สามารถควบคุมการใช้งานอุปกรณ์นี้ได้ตามคำแนะนำ และผู้ที่มีความผิดปกติในด้านการรับรู้ความรู้สึกในช่องปาก ไม่ควรใช้อุปกรณ์นี้
- เก็บผลิตภัณฑ์นี้ให้พ้นมือเด็กและทารก อย่าให้สัมผัสหรือใช้งานผลิตภัณฑ์นี้
- ผู้ป่วยโรคปริทันต์หรือผู้ที่ได้รับการผ่าตัดช่องปากในช่วง 2 เดือนที่ผ่านมา โปรดปรึกษาแพทย์ก่อนใช้งาน
- ห้ามใช้เพื่อวัตถุประสงค์อื่นนอกเหนือจาก (การรักษา) สุขอนามัยในช่องปาก
- อย่าเติมน้ำที่มีอุณหภูมิเกินกว่า 40 องศาเซลเซียสลงในผลิตภัณฑ์นี้

มีดังนี้: อาจส่งผลให้เกิดการไหม้ได้

- อย่าใช้หัวฉีดร่วมกับสมาชิกในครอบครัวหรือผู้อื่น
- อนุญาตให้ใช้หัวฉีดและอุปกรณ์เสริมที่จำหน่ายและแนะนำโดย SEAGO เท่านั้น
- อย่าพันสายชาร์จไว้รอบตัวเมื่อจัดเก็บ
- ขณะถอดปลั๊กชาร์จเจอร์ ไม่ควรดึงบริเวณสายชาร์จ ควรจับบริเวณอะแดปเตอร์เพื่อดึงออก
- ทำความสะอาดและบำรุงรักษาอุปกรณ์ทุกครั้งหลังใช้งาน (ดูที่การบำรุงรักษาประจำวัน)
- ไม่สามารถซ่อมแซมและบำรุงรักษาได้ ขณะเปิดใช้งาน
- หากปลั๊กไฟหรือสายไฟชำรุด โปรดเปลี่ยนก่อนใช้งาน
- ห้ามดัดแปลง ถอดแยกชิ้นส่วนหรือซ่อมแซมผลิตภัณฑ์นี้ด้วยตัวเอง
- อย่าใช้ในน้ำ ไอโอดีน น้ำเกลือหรือน้ำมันหอมระเหยเข้มข้นที่ไม่ละลายในน้ำในผลิตภัณฑ์ การใช้ของเหลวเหล่านี้สามารถลดประสิทธิภาพของผลิตภัณฑ์และทำให้อายุการใช้งานสั้นลง อย่าใส่น้ำยาบ้วนปากหรือยาสีฟันในผลิตภัณฑ์นี้หากคุณต้องการใช้น้ำยาบ้วนปากให้เจือจางตามสัดส่วนก่อนไหล

คำอธิบายการโครงสร้าง

โหมขัดฟันพลังน้ำ

- | | |
|--|-------------------------------------|
| A-1 ช่องชาร์จแม่เหล็ก ช่องเติมน้ำ ผ่าล้างน้ำ | |
| ช่องชาร์จแม่เหล็ก ช่องเติมน้ำ ผ่าล้างน้ำ | A-6 สวิตช์ /
ไฟแสดงสถานะการชาร์จ |
| A-2 ปุ่มหยุดชั่วคราว | A-7 ไฟโหมด |
| A-3 ถังเก็บน้ำแบบยืดหดได้ | A-8 ปุ่ม / โหมด |
| A-4 หัวฉีด | A-9 ช่องเติมน้ำ |
| A-5 ปุ่มปลดหัวฉีด | |

ส่วนที่ถอดออกได้

- | | |
|-----------------|---------------------|
| A-10 ถังน้ำ | A-12 หัวฉีด |
| A-11 ผ่าล้างน้ำ | A-13 ผ่าล้างน้ำ |
| | A-14 ตัวเครื่องหลัก |

หัวฉีด

- B-1 หัวฉีดมาตรฐาน:** การทำความสะอาดประจำวัน
- B-2 หัวฉีดทำความสะอาดเส้น:** ทำให้น้ำสะอาด ช่องปากสดชื่น
- B-3 หัวฉีดจัดฟัน:** สำหรับบุคคลที่จัดฟัน
- B-4 หัวฉีดปริทันต์:** ทำความสะอาดช่องปริทันต์
- B-5 หัวฉีดทอร์นาโด:** แรงเสียดทานแบบหมุนช่วยทำความสะอาดเศษอาหารและคราบเหลืองที่ฟัน

B-6 สายชาร์จแม่เหล็ก

ข้อมูลผลิตภัณฑ์

วัสดุ	ABS (ตัวเครื่องหลัก), PMMA (หัวฉีด)
ขนาดตัวเครื่อง	ประมาณ 151*47*63mm
น้ำหนักตัวเครื่องหลัก	ประมาณ 230g
แบตเตอรี่แบบชาร์จไฟได้	แบตเตอรี่ลิเธียม
วิธีการชาร์จ	การชาร์จแบบแม่เหล็ก
	5-40 °C (ที่ความดันบรรยากาศมาตรฐาน)
เหมาะสำหรับระดับความสูง	ต่ำกว่า 5,000 เมตร
เวลาในการชาร์จ	ประมาณ 4 ชม.
จำนวนหัวฉีด	6 หัวฉีด
โหมด	3 โหมด: โหมด DIY / โหมดอัตโนมัติ / โหมดทำความสะอาด
เวลาใช้งาน	สามารถใช้งานได้ประมาณ 75 ครั้งในโหมดที่ความสะอาดหลังการชาร์จเต็ม การใช้ 1 ถึง 2 ครั้ง
ค่าพิทช์กำลังไฟฟ้า	2W
แรงดันไฟฟ้าเข้า	5V
	ค่ากว่า 90%
รองรับการกันน้ำระดับ	IPX7



☰	สแตนด์บาย
⬆️	ประเภทฉนวน: ฉนวนอุปกรณ์คลาส BF
⬆️	คำเตือน
⬆️	ขีดจำกัด อุณหภูมิ (สูงสุดไม่ต่ำสุด)
⬆️	ขีดจำกัดความชื้น (สูงสุดไม่ต่ำสุด)
⬆️	ฉลากสิ่งแวดล้อมของสหภาพยุโรป
⬆️	ข้อมูลผลิตภัณฑ์และผู้ผลิต
⬆️	ชุดการผลิต
⬆️	มาตรฐานการกันน้ำ
⬆️	สัญลักษณ์

คู่มือการใช้งาน

• ก่อนใช้งาน โปรดทำตามคู่มือการใช้งานเพื่อชาร์จผลิตภัณฑ์:

1 ส่วนการใช้งานผลิตภัณฑ์ที่เป็นแบบ BF (body floating)

- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าผลิตภัณฑ์และมือแห้ง จากนั้นต่อสายชาร์จแม่เหล็ก เข้ากับอะแดปเตอร์จ่ายไฟ และเสียบปลั๊กไฟเข้ากับเต้าเสียบไฟ (C-1)
- เพื่อหลีกเลี่ยงการฟลิกคร่าเมื่อชาร์จให้แน่ใจว่าได้ผลัดถังล้างของเครื่องล้างปากกลับเข้าสู่ตัวเครื่องและวางแบบเพื่อชาร์จไฟ ใส่ปลั๊กชาร์จของสายชาร์จแม่เหล็กลงในตำแหน่งชาร์จของ irrigator ในช่องปากและตรวจสอบให้แน่ใจว่าอยู่ในสถานะที่ (C-2)
- เมื่อชาร์จเครื่องใช้ไฟฟ้าจะต้องชาร์จด้วยอะแดปเตอร์ที่มีเอาต์พุต 5V 1A (กำลังไฟสูงสุดของเอาต์พุตที่วัดได้น้อยกว่า 15 วัตต์) และเป็นไปตามข้อกำหนดของมาตรฐาน GB 4706.1-2005

1 คำแนะนำการใช้งาน

เมื่อไฟแสดงสถานะสีแดงกะพริบหรือไม่สามารถเปิดผลิตภัณฑ์ได้ตามปกติหลังการใช้งาน แสดงว่าพลังงานแบตเตอรี่หรือเหลือน้อยและจำเป็นต้องชาร์จผลิตภัณฑ์

- ใช้เวลาประมาณ 4 ชั่วโมงในการชาร์จไฟเต็มหมด
- ขณะชาร์จ ไฟแสดงสถานะการชาร์จสีแดงจะติดสว่าง แสดงว่ากำลังชาร์จ
- ขณะชาร์จ ไฟแสดงสถานะการชาร์จสีเขียวจะติดสว่างแสดงว่าการชาร์จเสร็จสมบูรณ์
- เพื่อป้องกันการใช้แบตเตอรี่มากเกินไป เมื่อชาร์จแบตเตอรี่เต็มแล้ว การชาร์จจะถูกปิด
- ระหว่างการชาร์จ ไฟแสดงสถานะสีแดงจะกะพริบอย่างรวดเร็ว แสดงว่าแบตเตอรี่ร้อนเกินไป โปรดระงับการชาร์จ

ขณะใช้งาน โปรดปฏิบัติตามขั้นตอนด้านล่าง:

- สอดหัวฉีดเข้าไปในรูด้านบนของตัวถัง (C-3) หากคุณต้องการเปลี่ยนหัวฉีด ให้ปิดเครื่องก่อน จากนั้นค่อยถอดปลั๊กหัวฉีดเบาๆ ปุ่มเปลี่ยนหัวฉีดได้ง่าย (C-3-2)
- เปิดฝาล้างเก็บน้ำและเติมน้ำลงในถังเก็บน้ำ (C-4) หากคุณต้องการเพิ่มความเร็วในการเก็บน้ำ คุณสามารถเปิดฝาล้างเก็บน้ำ จากนั้นขัดล้างเก็บน้ำ ให้ความสนใจกับการขัดล้างเก็บน้ำไปที่เส้นหยุด อย่าขัดต่อไป ผลิตภัณฑ์นี้มี 3 โหมด DIY อ่อนโยนและทำความสะอาดโหมดหนึ่ง (โหมด DIY): ฉีดน้ำอย่างต่อเนื่อง ไฟแสดงสถานะสีขาวดวงแรกด้านซ้ายติดสว่าง จับเวลาอัจฉริยะ 2 นาที หลังจากเปิดระดับแรกแล้ว ให้กดปุ่มโหมดแบบยาว ความเข้มของการฉีดน้ำจะหมุนเวียนจากอ่อนไปแรง และรอบระยะเวลาคือ 5 วินาที หลังจากปล่อยปุ่มแล้วความเข้มที่ตั้งไว้จะถูกจดจำให้หมดสอง (โหมดอ่อนโยน): ฉีดน้ำอย่างต่อเนื่อง ไฟแสดงสถานะสีขาว 2 ดวงทางด้านซ้ายติดสว่าง จับเวลาอัจฉริยะ 2 นาที โหมดสาม (โหมดทำความสะอาด): ฉีดน้ำอย่างต่อเนื่อง ไฟแสดงสถานะสีขาว 2 ดวงติดสว่างพร้อมกัน จับเวลาอัจฉริยะ 2 นาที

คำแนะนำในการใช้ปุ่ม:

- ปุ่มสวิตช์: กดปุ่มสวิตช์เพื่อเปิดผลิตภัณฑ์ กดปุ่มสวิตช์อีกครั้งเพื่อปิดผลิตภัณฑ์
- ปุ่มโหมด: กดปุ่มโหมดสั้นๆ ในสถานะปิดและเปิดเครื่องเพื่อสลับโหมด (สลับโหมดในสถานะเปิดเครื่อง ผลิตภัณฑ์จะยังคงไม่ทำงาน) ลำดับการสลับโหมดคือโหมดแรก → โหมดที่สอง → โหมดที่สาม → โหมดแรก...
- ฟังก์ชันการฉีดน้ำเฉพาะจุด: เมื่อผลิตภัณฑ์ทำงาน ให้กดปุ่มหยุดชั่วคราวเพื่อหยุดการฉีดน้ำ และปล่อยเพื่อดำเนินการฉีดน้ำต่อไป

1 คำแนะนำการใช้งาน

- สำหรับการใช้งานครั้งแรก โปรดใช้โหมด DIY เพื่อปรับความเข้มให้อ่อนลงและใช้เป็นเวลา 1 สัปดาห์ จากนั้นใช้โหมดอื่นหลังจากคุ้นเคย
- ก่อนใช้ ให้ถอดตัวเครื่องในแนวตั้ง สอดหัวฉีดเข้าไปในปาก เล็งไปที่ช่องว่างระหว่างฟันหรือเหงือก และในขณะเดียวกันก็เปิดปากเล็กน้อย เพื่อให้ให้น้ำไหลออกได้สะดวก (C-5-1&2)
 - กดปุ่มสวิตช์เพื่อใช้งาน

เมื่อใช้โปรดให้ความสำคัญกับประเด็นต่อไปนี้:

- A) ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหัวฉีดอยู่ในแนวเดียวกับขอบเหวีกและตั้งฉากกับขอบยาง
- B) เคลื่อนที่หัวฉีดไปตามพื้นอย่างช้าๆ และทำความสะอาดพื้นตามลำดับ
- C) ทำความสะอาดพื้น ถาดครอบพื้น และพื้นปลอมอย่างทั่วถึง

1) คำแนะนำการใช้งาน

อย่าฉีดน้ำลงในที่ช่องปรีตโดยตรงมิฉะนั้นอาจทำให้เหวีกเสียหายได้ (C-6)

หลังการใช้งาน โปรดกดปุ่มสวิตช์เพื่อปิดเครื่อง ผลิตภัณฑ์นี้มีฟังก์ชันตั้งเวลา 2 นาที และจะปิดโดยอัตโนมัติหลังจากใช้งานไป 2 นาที หากคุณต้องการใช้งานต่อโปรดกดปุ่มสวิตช์อีกครั้ง ผลิตภัณฑ์นี้มีฟังก์ชันหน่วยความจำ เมื่อเปิดผลิตภัณฑ์ ผลิตภัณฑ์จะตั้งค่าเริ่มต้นเป็นโหมดที่ใช้ล่าสุดโดยอัตโนมัติ

หลังการใช้งาน โปรดปฏิบัติตามขั้นตอนด้านล่าง:

1. เปิดฝาล้างน้ำแล้วเทน้ำออก (C-7)
2. กดปุ่มสวิตช์ตัวเครื่องจะทำงานและระบายน้ำที่สะสมอยู่ภายในโดยอัตโนมัติ (C-8)
3. กดปุ่มสวิตช์ตัวเครื่องจะปิดลง จากนั้นเปิดฝาล้างเก็บน้ำ
4. เช็ดตัวเครื่องให้แห้งด้วยผ้า (C-9)

1) คำแนะนำการใช้งาน

เพื่อลดการสะสมของแบคทีเรียตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่มีน้ำเหลืออยู่ในโหมขัดพื้น

หากคุณวางแผนที่จะไม่ใช้งานเป็นเวลานาน โปรดทำความสะอาดผลิตภัณฑ์และปล่อยให้แห้งก่อนจัดเก็บ

การบำรุงรักษาประจำวัน

1. ทำความสะอาด 1 ครั้งก่อนใช้งานทุกครั้ง และทำความสะอาดเป็นประจำหลังใช้งาน หากไม่ได้ใช้งานเป็นเวลานาน ต้องทำความสะอาดทุก 6 เดือน
2. โปรดใช้น้ำสะอาดหรือผลิตภัณฑ์ทำความสะอาดที่มีค่า PH เป็นกลางในการทำความสะอาดผลิตภัณฑ์ อย่าใช้ผลิตภัณฑ์ที่มีฤทธิ์เป็นกรดหรือมีฤทธิ์กัดกร่อนในการทำความสะอาด และอย่าใช้น้ำร้อนเกิน 40°C ในการทำความสะอาด เพื่อป้องกันไม่ให้ผลิตภัณฑ์เสียหาย

การทำความสะอาดตัวเครื่อง:

- 1) กรดทำความสะอาดตัวเครื่องด้วยผ้าแห้งหรือผ้าชุบน้ำหมาดๆ
- 2) ห้ามนำตัวเครื่องจุ่มลงในน้ำเพื่อทำความสะอาด

การทำความสะอาดถัง:

- 1) สามารถเช็ดทำความสะอาดด้วยผ้าแห้งหรือหมาดๆ หรือถอดออกแล้วล้างด้วยน้ำสะอาด
- 2) หากคุณวางแผนที่จะไม่ใช้งานเป็นเวลานาน ให้เทน้ำออกจากถังให้หมด

การทำความสะอาดหัวฉีด:

- 1) ใช้ผ้าแห้งหรือหมาดเช็ดให้สะอาด หรือถอดออกแล้วล้างด้วยน้ำสะอาดแล้วใช้ผ้าเช็ดให้แห้ง
- 2) ห้ามจ่อ ตั้ง และปิดท่อหัวฉีด
- 3) แนะนำการ เปลี่ยนหัวฉีดทุกๆ 6 เดือน

หากพบปัญหาการใช้งาน

คำถาม	เหตุผลที่เป็นไปได้	สารละลาย
ไม่สามารถทำงานได้	ซื้อใหม่หรือไม่ได้ใช้งานนานเกินไป	กรุณาชาร์จนานกว่า 4 ชั่วโมง
แรงดันน้ำต่ำเมื่อทำงาน	มีบางอย่างในหัวฉีดปิดกั้นหรือตรวจพบการเสียบของหัวฉีด	เปลี่ยนหัวฉีด
	ตัวกรองอุดตัน	ทำความสะอาดตัวกรอง
ใช้งานไม่ได้เพียงช่วงสั้นๆ หลังจากชาร์จเต็มแล้ว	แบตเตอรี่หมดอายุการใช้งานแล้ว	โปรดติดต่อฝ่ายบริการลูกค้าสำหรับการขาย
	เวลาในการชาร์จไม่เพียงพอ	โปรดชาร์จนานกว่า 4 ชั่วโมงก่อนใช้งาน
ไฟแสดงสถานะการชาร์จไม่สว่างขึ้นเมื่อทำการชาร์จ	หัวตัดสายไฟไม่ได้เชื่อมต่อย่างถูกต้อง	กรุณาเชื่อมต่อแหล่งจ่ายไฟให้ถูกต้อง
	วงจรการชาร์จของผลิตภัณฑ์ผิดปกติ	โปรดติดต่อฝ่ายบริการลูกค้าสำหรับการขาย
ไม่สามารถเริ่มต้นได้	ซื้อใหม่หรือไม่ได้ใช้งานตามระยะเวลา	ตั้งหัวฉีดออกเพื่อล้างหัวฉีดบนตัวเครื่อง

การกำจัดผลิตภัณฑ์

การถอดแบตเตอรี่

อย่าแยกชิ้นส่วนผลิตภัณฑ์นี้ด้วยตัวเอง เว้นแต่จะต้องการทิ้ง การถอดชิ้นส่วนก่อนกำหนดจะทำให้ผลิตภัณฑ์เสียหาย การจัดการควรปฏิบัติตามข้อควรระวังด้านความปลอดภัยขั้นพื้นฐาน ต้องถอดปลั๊กไฟและปลั๊กชาร์จออกก่อนถอดแบตเตอรี่ออก

1. ก่อนถอดแบตเตอรี่ตรวจสอบให้แน่ใจว่าแบตเตอรี่หมดแล้ว หากคุณต้องการให้พลังงานในแบตเตอรี่หมด คุณสามารถกดปุ่มสวิตช์เพื่อเปิดและปล่อยให้ตัวเครื่อง ทำงานจนกว่าจะหยุดทำงานโดยอัตโนมัติ
2. กดปุ่มปล่อยหัวฉีด (D-1-①) ถอดหัวฉีดออกและตามทิศทางลูกศรเพื่อถอดถึงนอกรอบอย่างแรง (D-1-②)
3. ใช้ไขควงปากแบนจัดจาก (D-2)
4. ถอดปลอกตัวเครื่องออกตามที่แสดงใน (D-3-①) และถอดแบตเตอรี่ที่ (D-3-②)

⚠️ จุดสังเกต

- 1) โปรดทิ้งขยะตามกฎข้อบังคับของท้องถิ่นและรีไซเคิลหรือทิ้งแบตเตอรี่อย่างถูกวิธี
- 2) ระมัดระวังให้ตัวบวมและข้อลของแบตเตอรี่ลัดวงจร หลังจากถอดแบตเตอรี่ออกแล้ว ไม่ควรเปิดเครื่องผลิตภัณฑ์อีก

Hướng dẫn sử dụng (VN)

Chỉ dẫn an toàn

Cảnh Báo

1. Không sử dụng tay ướt để kết nối cổng nối cáp sạc hoặc rút phích cắm bộ chuyển đổi nguồn (tự cung cấp), và không sử dụng tay ướt để kết nối bộ chuyển đổi nguồn với ổ cắm điện gia dụng hoặc rút phích cắm ra khỏi ổ cắm điện gia dụng.
2. Cổng sạc phải được đảm bảo khô khi sạc! Vui lòng sử dụng cáp sạc ban đầu!
3. Sản phẩm này không phù hợp để sử dụng cho những người bị khuyết tật về thể chất, giác quan hoặc tâm thần, hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức (bao gồm cả trẻ em), phải có người giám hộ giám sát và hướng dẫn sử dụng sản phẩm này, chịu trách nhiệm về sự an toàn của người sử dụng. Và trẻ em nên được giám sát để đảm bảo rằng trẻ em không được chơi với sản phẩm này.
4. sản phẩm này có chứa pin, không đặt sản phẩm vào lửa để sưởi ấm, hoặc sạc, sử dụng hoặc đặt ở nhiệt độ cao, và tránh ánh sáng mặt trời trực tiếp.
5. không nhúng sản phẩm này trong nước trong một thời gian dài, để tránh chức năng sản phẩm thất bại.
6. Không được dụng lực làm hỏng hoặc sửa đổi hoặc bề cong, xoắn hoặc bóp cáp sạc.
7. Ngoài ra, không đặt vật nặng lên cáp sạc hoặc bóp cáp sạc khi sạc.
7. không gõ hoặc rơi sản phẩm này, chẳng hạn như do va chạm và rơi gây ra thiệt hại cho sản phẩm này, xin vui lòng ngừng sử dụng;
8. Nếu có bất thường và xảy ra trực tiếp
Vui lòng ngừng sử dụng và ngừng sạc sản phẩm này ngay lập tức.
9. Khi vệ sinh làm sạch bộ chuyển đổi nguồn và cáp sạc, nhớ rút bộ chuyển đổi nguồn ra khỏi ổ cắm điện gia đình.
10. Thường xuyên vệ sinh làm sạch cổng nối cáp sạc và đầu cắm bộ chuyển đổi nguồn để tránh tích tụ bụi (sáu tháng một lần).

Chú ý

1. không sử dụng sản phẩm này mà không cài đặt vào pin.
2. Những người không có khả năng thao tác thì không nên sử dụng sản phẩm này. Những người có khoang miệng nhạy cảm không nên sử dụng sản phẩm này.
3. Giữ sản phẩm này ngoài tầm với của trẻ em và trẻ sơ sinh. Ngoài ra, không cho phép trẻ em và trẻ sơ sinh chạm vào hoặc vận hành sản phẩm này.
4. bệnh nhân nha chu hoặc gần 2 tháng phẫu thuật răng miệng, xin vui lòng tham khảo ý kiến bác sĩ trước khi sử dụng.
5. Không sử dụng cho các mục đích khác ngoài vệ sinh làm sạch khoang miệng.

6. Không đổ nước trên 40°C vào ngăn chứa nước.
Nếu không, có thể gây ra bỏng.
7. Không dùng chung với phun với các thành viên trong gia đình hoặc những người khác.
8. chỉ được phép sử dụng segar phụ lục, bán hàng, để nghị với phun và phụ kiện.
9. Không quần cáp sạc quanh thân máy khi cất giữ.
10. Khi rút phích cắm sạc, không kéo cáp sạc và hãy chắc chắn giữ bộ đổi nguồn để kéo ra.
11. Luôn vệ sinh làm sạch và bảo dưỡng thiết bị sau khi sử dụng. (xem bảo trì hàng ngày)
12. Không thể được sửa chữa và bảo trì Khi người dùng đang sử dụng thiết bị.
13. nếu phích cắm điện hoặc dây nguồn bị hư hỏng, xin vui lòng thay thế và sử dụng nó.
14. Không tự sửa đổi, tháo rời hoặc sửa chữa sản phẩm này.
15. Không sử dụng rượu iốt, nước muối hoặc tinh dầu có đặc không hòa tan trong nước trong sản phẩm. Sử dụng các chất lỏng này làm giảm hiệu suất sản phẩm và rút ngắn tuổi thọ; Xin vui lòng không nạp nước súc miệng tinh khiết vào sản phẩm này, nếu cần sử dụng nước súc miệng xin vui lòng pha loãng theo tỷ lệ trước khi nạp vào.

Mô tả cấu tạo

MÁY TẮM NƯỚC

- A-1 Cổng Sạc Hút Từ Tĩnh / Miệng Nạp Nước Và Nắp Bình Chứa Nước
- A-2 Nút Tạm Dừng
- A-3 Bình Chứa Nước Co Giãn

A-4 Vòi Phun

- A-5 Nút Nhà Vòi Phun
- A-6 Đèn Báo Sạc / Công Tắc
- A-7 Đèn Báo Chế Độ
- A-8 Nút Chế Độ
- A-9 Miệng Tươi Nước

PHẦN CỐ THỂ THÁO RỜI

- A-10 Ngăn Chứa Nước
- A-11 Nắp Ngăn Chứa Nước

A-12 Vòi Phun

- A-13 Nắp Ngăn Chứa Nước
- A-14 Thân Chính

VÒI PHUN

- B-1 Vòi phun tiêu chuẩn:** Thích hợp để súc sạch cặn thức ăn trong miệng.
- B-2 Vòi phun cạo lưỡi:** Thích hợp để làm sạch lớp phủ lưỡi.
- B-3 Vòi phun chính nha:** Khuyến dùng cho những người đeo niềng răng hoặc răng giả.
- B-4 Vòi phun nha chu:** Khuyến dùng cho bệnh nhân bị bệnh nha chu và những người khác bị khó chịu ở nướu.
- B-5 Vòi phun lọc xoáy:** Nước được luân chuyển để loại bỏ cặn trong miệng thông qua lực ma sát của dòng nước.

B-6 Cáp sạc hút từ tĩnh

Thông số sản phẩm

Chất liệu	ABS (thân chính), PMMA (vòi phun)
Kích thước thân chính	Khoảng 151*47*63mm
Trọng lượng thân chính	Khoảng 230g
Pin sạc	Pin Lithium
Phương pháp sạc	Sạc hút từ tính
	5-40°C (ở áp suất khí tiêu chuẩn)
Độ cao áp dụng	Dưới 5000 mét so với mực nước biển
Thời gian sạc	Khoảng 4 giờ
Số vòi phun	6 vòi phun
Cấp số	3 chế độ: DIY/Chế độ nhẹ nhàng/Chế độ làm sạch
Thời gian sử dụng	Chế độ làm sạch khoảng 75 lần, mỗi thùng nước
Công suất đầu vào định mức	2W
Điện áp đầu vào định mức	5V 
	Dưới 90%
Cấp độ chống nước	IPX7



	Máy ở chế độ chờ
	Loại cách điện: thiết bị cấp BF
	Lời nhắc
	Giới hạn nhiệt độ (Cao nhất đến Thấp nhất)
	Giới hạn độ ẩm (Cao nhất đến Thấp nhất)
	Nhãn môi trường EU
	Tên nhà sản xuất và địa chỉ nhà sản xuất
	Lô sản xuất
IPX7	Cấp độ chống nước
	Ký hiệu DC

Hướng dẫn sử dụng

• Trước khi sử dụng, vui lòng làm theo các bước dưới đây để sạc sản phẩm:

1. Phân ứng dụng sản phẩm là loại BF.
1. Kiểm tra để đảm bảo sản phẩm và tay khô ráo. Sau đó kết nối Cấp sạc hút từ tính với bộ đổi nguồn và cắm phích cắm nguồn vào ổ cắm điện. (C-1)
2. Để tránh bị lật trong khi sạc, hãy nhấc đáy bình chứa nước của máy tắm nước trở lại thân máy, và đặt phẳng để sạc. Đặt phích cắm sạc của cấp sạc từ tính vào vị trí sạc của máy tắm nước, và đảm bảo được đặt đúng vị trí (C-2).
3. Khi sạc thiết bị, phải sử dụng bộ chuyển đổi có đầu ra 5V 1A (công suất tối đa của đầu ra đo được nhỏ hơn 15W) và đáp ứng các yêu cầu của tiêu chuẩn GB 4706.1-2005 để sạc thiết bị.

1. Lời nhắc

Khi đèn báo màu đỏ nhấp nháy hoặc sản phẩm không thể bật bình thường sau khi sử dụng, điều đó có nghĩa là nguồn pin yếu và sản phẩm cần được sạc.

- Sạc đầy phải mất khoảng 4h.
- Khi sạc, đèn báo sạc màu đỏ sáng, cho biết đang sạc.
- Khi sạc, đèn báo sạc màu xanh lá cây sáng, cho biết quá trình sạc đã hoàn tất.
- Với tình trạng báo về quá tải pin, khi pin được sạc đầy, quá trình sạc sẽ bị tắt.
- Trong quá trình sạc, đèn đỏ nhấp nháy nhanh, tức là pin quá nóng, vui lòng tạm dừng sạc.

Khi sử dụng, vui lòng làm theo các bước dưới đây:

1. Lắp vòi phun vào lỗ trên đỉnh tay cầm (C-3-1), nếu cần thay vòi phun, trước tiên hãy tắt nguồn rồi ấn nhẹ nút nhỏ vòi phun để dễ dàng thay vòi phun (C-3-2).
2. Mở nắp bình chứa nước để nạp nước vào bình (C-4). Nếu cần tăng trữ lượng nước có thể mở nắp bình sau đó kéo dài bình chứa nước, chú ý sau khi kéo dài bình đến đường dừng, không thể tiếp tục kéo dài.
3. Sản phẩm này có 3 chế độ như DIY, nhẹ nhàng, làm sạch. Chế độ 1 (chế độ DIY): phun nước liên tục, đèn báo trạng thái tiên bên trái sáng, hẹn giờ 2 phút; Sau khi bật chế độ 1, nhấn và giữ nút hoàn, cường độ phun nước sẽ từ yếu đến mạnh thay đổi tuần hoàn trong 5 giây, sau khi thả nút ra sẽ ghi nhớ cường độ thiết lập này.
- Chế độ 2 (chế độ nhẹ nhàng): phun nước liên tục, hai đèn báo trắng bên trái sáng, hẹn giờ 2 phút.
- Chế độ 3 (chế độ làm sạch): phun nước liên tục, ba đèn báo trắng sáng, 2 phút hẹn giờ.

Hướng dẫn sử dụng nút:

1. Nút bật/tắt: nhấn nút bật/tắt để bật sản phẩm, nhấn nút bật/tắt lại có thể tắt sản phẩm.
2. Nút chế độ: nhấn nút chế độ trong trạng thái bật máy và tắt máy đều có thể chuyển đổi chế độ (chuyển đổi chế độ trong trạng thái tắt máy, sản phẩm vẫn không hoạt động); Thứ tự chuyển đổi chế độ là Chế độ 1 → Chế độ 2 → Chế độ 3 → Chế độ 1...
3. Chức năng phun không liên tục: trong trạng thái sản phẩm đang hoạt động, nhấn nút tạm dừng, thì có thể ngừng phun nước, thả nút ra thì tiếp tục phun nước.
4. Trước khi sử dụng, cầm máy tắm nước theo phương thẳng đứng, đưa vòi phun vào trong miệng, nhắm vào khe hở giữa các răng hoặc nướu, đồng thời hệ miệng một chút để nước chảy ra ngoài một cách thuận lợi. (C-5-1&2)
5. Nhấn nút chuyển đổi để sử dụng.

Khi sử dụng, hãy chú ý đến các điểm sau:

- A) Vòi phun thẳng hàng với viền nướu và vuông góc với nướu;
- B) Di chuyển từ từ dọc theo các kẽ răng và làm sạch các kẽ răng theo trình tự;

C) Làm sạch răng, khay, thân răng và hàm giả.

❶ Lời nhắc

Không phun nước trực tiếp xuống túi nha chu. Nếu không, có thể làm hỏng nước. (C-6)

Sau khi sử dụng, vui lòng nhấn nút chuyển đổi để tắt. Sản phẩm này có chức năng hẹn giờ trong 2 phút, sau 2 phút sử dụng sẽ tự động tắt, nếu cần tiếp tục sử dụng, vui lòng nhấn nút chuyển đổi.

Sản phẩm này có chức năng bộ nhớ chế độ, khi sản phẩm được bật lên, sẽ tự động mặc định về chế độ được sử dụng lần cuối. Sau khi sử dụng.

vui lòng làm theo các bước dưới đây:

1. Mở nắp ngăn chứa nước và đổ nước ra ngoài. (C-7)
2. Nhấn nút công tắc, máy tắm nước sẽ hoạt động và tự động xả hết nước tích tụ bên trong. (C-8)
3. Nhấn nút công tắc, máy tắm nước sẽ tắt, sau đó đóng nắp ngăn chứa nước.
4. Lau khô máy tắm nước bằng vải. (C-9)

❶ Lời nhắc

Đảm bảo không còn nước trong máy tắm nước để tránh lây lan vi khuẩn.

Nếu bạn định không sử dụng trong một thời gian dài, vui lòng làm sạch sản phẩm và để khô trước khi cất giữ.

Bảo trì hàng ngày

1. Làm sạch nó một lần trước mỗi lần sử dụng và thực hiện vệ sinh thường xuyên sau khi sử dụng, nếu nó không được sử dụng trong một thời gian dài, nó cần được làm sạch sáu tháng một lần.

2. Vui lòng sử dụng nước sạch hoặc chất tẩy rửa trung tính để vệ sinh sản phẩm, không sử dụng chất tẩy rửa có tính ăn mòn hoặc mài mòn để vệ sinh và không sử dụng nước nóng trên 50°C để vệ sinh, tránh làm hỏng sản phẩm.

Làm sạch thân máy:

- ❶ Hãy làm sạch thân máy bằng vải khô hoặc ẩm.
- ❷ Không nhúng thân máy vào nước để vệ sinh làm sạch.

Làm sạch ngăn chứa nước:

- ❶ Có thể dùng miếng vải khô hoặc ẩm để lau khô và làm sạch, hoặc tháo và rửa sạch bằng nước sạch.
- ❷ Nếu không sử dụng nó trong một thời gian dài, vui lòng bỏ hết nước bên trong.

Vệ sinh làm sạch vòi phun:

- ❶ Có thể dùng miếng vải khô hoặc ẩm để lau khô và làm sạch, hoặc tháo và rửa sạch bằng nước sạch, sau đó dùng miếng vải để lau khô.
- ❷ Không được uốn cong, kéo và xoắn vòi phun.
- ❸ Nên thay vòi phun 6 tháng một lần.

Xử lý sự cố

Câu hỏi	Lý do có thể	Giải pháp
Không thể làm việc	Mới mua hoặc chưa sử dụng hơn ba tháng	Vui lòng sạc hơn 4 giờ
Áp lực nước thấp tại nơi làm việc	Có thứ bên trong vòi phun gây tắc và biến dạng của vòi	Thay thế vòi phun
	Bộ lọc bị tắc	Vệ sinh làm sạch bộ lọc
Chỉ có thể được sử dụng trong một thời gian ngắn sau khi sạc đầy	Pin đã hết tuổi thọ sử dụng	Vui lòng liên hệ bộ phận chăm sóc khách hàng sau bán hàng
	Thời gian sạc không đủ	Vui lòng sạc hơn 4 giờ trước khi sử dụng
Đèn báo sạc không sáng khi đang sạc	Đầu nối nguồn không được kết nối đúng cách	Vui lòng kết nối nguồn điện chính xác
	Mạch sạc của sản phẩm bị lỗi	Vui lòng liên hệ bộ phận chăm sóc khách hàng sau bán hàng
Không phun nước	Mới mua hoặc không sử dụng trong một thời gian	Rút vòi phun ra để rửa lỗ vòi phun trên thân chính

Xử lý loại bỏ

Tháo pin sạc

Không tự tháo rời sản phẩm này trừ khi loại bỏ. Tháo gỡ quá sớm sẽ làm hỏng sản phẩm. Thao tác xử lý nên tuân theo các biện pháp phòng ngừa an toàn cơ bản. Trước khi lấy pin ra, phải rút phích cắm nguồn và phích cắm sạc.

1. Trước khi tháo pin, đảm bảo rằng pin đã hết. Nếu cần hết điện, bạn có thể nhấn nút công tắc để bật và để máy tắm nước hoạt động cho đến khi tự động dừng.
2. Nhấn nút tháo vòi phun (D-1~①), tháo vòi phun theo hướng đầu mũi tên và có screw tháo ra bình chứa nước(D-1~②).
3. Sử dụng tuốc nơ vít đầu phẳng cạy mở từ chỗ (D-2).
4. Tháo vỏ như hình (D-3~①), tháo pin ở vị trí (D-3~②).

⚠️ Chú ý

- ❶ Vui lòng xử lý chất thải theo quy định của địa phương và tái chế hoặc tái bỏ pin đúng cách.
- ❷ Cần thận không làm đoản mạch cực dương và cực âm của pin. Sau khi tháo pin, không bao giờ được bật lại sản phẩm.

사용 설명서 (KR)

안전 설명

⚠ 경고

1. 젖은 손으로 충전선 인터페이스를 전원 어댑터(자체)에 연결하거나 빼거나 젖은 손으로 전원 어댑터를 가정용 콘센트에 연결하거나 가정용 콘센트에서 빼지 마십시오.
2. 충전할 때 충전 포트가 건조한지 확인해야 합니다! 정품 충전 케이블을 사용하십시오!
3. 이 제품은 지체, 감각적 또는 정신적 장애인 또는 경험과 지식이 부족한 사람(아동 포함)에게 적합하지 않으며 보호자가 감독하면서 제품 사용을 지도해야 하며 사용자의 안전에 대해 책임을 질 수 있습니다. 그리고 아동들이 본 제품을 가지고 놀지 않도록 잘 보살펴야 합니다.
4. 본 제품은 배터리가 내장되어 있으므로 제품을 불에 넣어 가열하거나 고온에서 충전, 사용 또는 방치하지 말고 직사광선을 피하십시오.
5. 제품의 기능이 저하되지 않도록 장시간 물에 담그지 마십시오.
6. 충전선을 손상시키거나 개조하거나 세계 구부러거나 잡아당기거나 비틀거나 묶지 마십시오. 또한, 충전선 충전선 위에 무거운 물건을 놓거나 충전선을 압착하지 마십시오.
7. 본 제품은 두드러거나 떨어뜨리지 마시고, 충돌 및 추락으로 인해 본 제품이 손상되었을 경우 사용을 중지하십시오.
8. 이상과 고장이 발생할 경우 즉시 본 제품의 사용 및 충전을 중지하십시오.
9. 전원 어댑터와 충전선을 클리닝 할 때는 반드시 콘센트에서 빼 주십시오.
10. 충전선 포트와 전원 어댑터 플러그를 정기적으로 클리닝하여 먼지가 쌓이지 않도록 합니다.(반기 1회).

⚠ 주의 사항

1. 노즐을 설치하지 않고 본 제품을 사용하지 마십시오.
2. 조작 능력이 없는 자는 본 제품을 사용해서는 안 됩니다. 구강 감각이 예민하지 않은 사람은 본 제품을 사용해서는 안 됩니다.
3. 본 제품은 어린이와 영유아의 접촉범위에 보관하지 마십시오. 또한, 본 제품에 접촉하거나 조작하지 않도록 하십시오.
4. 치주질환자 또는 최근 2개월 동안 구강수술을 받은 사람은 의사와 상담 후 사용합니다.
5. 구강청결 이외의 용도로 사용하지 마십시오.
6. 물탱크에 40°C 이상 뜨거운 물을 주입하지 마십시오. 화상을 입을 수 있습니다.

7. 노즐을 가족이나 다른 사람과 공유하지 마십시오.
8. 세가 첨부, 판매 및 권장 노즐 및 부속품만 사용할 수 있습니다.
9. 보관시 충전선을 몸체에 감지 마십시오.
10. 충전 플러그를 분리시 충전 코드를 잡아당기지 말고 반드시 전원 어댑터를 잡고 빼주시기 바랍니다.
11. 사용 후에는 반드시 제품을 청결하게 하고 유지 관리해 주십시오.(일상 유지보수 참조)
12. 사용자가 제품을 사용중에 유지보수를 할 수 없습니다.
13. 전원 플러그 또는 전원 코드가 손상된 경우 교체하여 사용하십시오.
14. 제품의 개조, 분해 또는 수리는 하지 말아 주세요.
15. 제품에 요오드 와인, 소금물 또는 물에 녹지 않는 농축 에센셜 오일을 사용하지 마십시오. 이러한 유체를 사용하면 제품 성능이 저하되고 서비스 수명이 단축될 수 있습니다. 이 제품에 순수한 구강 세정제 용액을 넣지 말고, 구강 세정제를 사용해야하는 경우 비례 적으로 희석하여 넣으십시오.

구조 설명

구강세정기

- A-1 자기흡인 충전구 / 물 주입구 및 탱크 캡
- A-2 일시 정지 버튼
- A-3 신축성 물탱크
- A-4 노즐

- A-5 노즐 해제 버튼
- A-6 스위치 / 충전 표시등
- A-7 기어 표시등
- A-8 기어 / 모드 버튼
- A-9 물 주입구

탈착식 부품

- A-10 물탱크
- A-11 물탱크 뚜껑

- A-12 노즐
- A-13 물탱크 뚜껑
- A-14 본체

노즐

- B-1 표준 노즐: 음식을 찌꺼기를 구강 세척하는 데 적합합니다.
- B-2 혀 스크레이퍼 노즐: 설대 세척에 적합합니다.
- B-3 교정노즐: 마우스피스나 틀니를 착용한 분에게 권장합니다.
- B-4 치주노즐: 치주질환자 및 기타 잇몸이 불편한 사람에게 권장합니다.
- B-5 토네이도 노즐: 물을 회전시켜 물의 마찰을 통해 구강 내 잔류물을 제거합니다.

B-6 자기흡인 충전선

제품 매개변수

재료	ABS(본체),PMMA(노즐)
본체 사이즈	약 151×47×63mm
본체 무게	약 230g
충전 배터리	리튬전지
충전방식	자기흡인 충전
	0-50°C(표준기압하)
해발 적용	5000m 이하
충전시간	약 4시간
노즐수량	6개
레인지	3단 기어:DIY / 소프트모드 / 클렌징모드
사용시간	청소 모드에서 약 75회, 매번 물 탱크 1개
정격 입력 전력	2W
정격 입력 전압	5V 
	90%이하
방수 등급	IPX7



	대기
	절원타입: BF급 설치
	알림
	온도 제한(최고에서 최저)
	습도 제한(최고에서 최저)
	EU CE마크
	제조자명 및 제조자주소
	생산 로트 번호
IPX7	방수 등급
	DC 마크

사용 설명서

•사용하기 전에 다음과 같이 제품을 충전하십시오

① 제품 적용 부분은 BF 타입입니다.

- 1.제품과 손이 건조한지 확인하고 자기흡인 충전선 전원 어댑터에 연결하고 전원 플러그를 콘센트에 꽂습니다. (C-1)
2. 충전 시 본체가 전복되지 않도록 반드시 충치기의 물탱크를 본체에 밀어 넣은 후 수평으로 방치한 상태에서 충전하여 주십시오. 자기 흡인 충전 케이블의 충전 플러그를 충치기의 충전 위치에 정확하게 방치해 주십시오(C-2).
3. 기기를 충전할 때, 출력단자 5V1A(실제로 측정된 출력 단자 최대전력 15W 미만) 및 GB 4706.1-2005 표준 요구사항을 충족하는 어댑터를 사용해야 합니다.

① 도움말

사용 후 빨간색 표시등이 깜박이거나 제품이 정상적으로 켜지지

않는 경우 배터리 전원이 부족하여 제품을 충전해야 함을 나타냅니다.

•완전 충전까지 4시간 정도 걸립니다.

•충전 시 빨간색 충전 표시등이 켜져 충전 중임을 나타냅니다.

•충전 시 녹색 충전 표시등이 켜져 충전이 완료되었음을 나타냅니다.

•배터리 과충전 보호를 갖추고 있으며 배터리가 완전히 충전되면 충전이 종료됩니다.

•충전 중에 빨간색 표시등이 빠르게 깜박이면 배터리가 과열되었음을 의미하므로 충전을 일시 중지하십시오.

사용시에는

1. 핸들 구멍에 노즐을 삽입하여 (C-3-1), 노즐 교체가 필요한 경우에는 전원을 끄고 노즐 해제 버튼을 가볍게 누르면 쉽게 노즐을 교체할 수 있습니다 (C-3-2).

2. 물탱크 뚜껑을 열고 물을 탱크에 넣습니다 (C-4). 저장량을 늘려야 한다면 뚜껑을 연 후 물탱크를 당길 수 있으며 탱크를 정지시킨지 당긴 후 계속 당기지 않도록 주의하십시오.

3. 본 제품은 DIY, 소프트, 클린 3가지 모드가 있습니다.

1단 기어(DIY 모드): 연속 물 분사하고 왼쪽 첫 번째 흰색 표시등이 켜지고 2 분 정지가 됩니다.1단 기어를 켜 후 기어 위치를 길게 누르면 스프링클러 강도가 약에서 강한 사이클로 5초간 변화합니다. 버튼을 놓으면 이 설정의 강도를 기억합니다.

2단 기어(소프트모드): 연속 물 분사하고 왼쪽 흰색 표시등 2개가 켜지고 2 분 정지가 됩니다.

3단 기어(클렌징모드): 연속 물 분사하고 흰색 표시등 3개가 켜지고 2 분 정지가 됩니다.

버튼 사용설명:

1.스위치버튼:스위치 버튼을 누르면 제품이 켜지고 스위치를 다시 누르면 제품이 꺼집니다.

2.기어 버튼:전원 꺼진 및 전원 켜진 상태에서 기어버튼을 짧게 누르면 기어를 전환할 수 있습니다(전원을 꺼진 상태에서 기어를 전환하면 제품이 작동하지 않는 상태로 유지됩니다). 기어 전환 순서는 1단→2단→3단→1단...

3.분사 기능:제품 작동 상태에서 일시정지 버튼을 누르면 물 분사가 중지되고 풀리면 물 분사가 재개됩니다.

① 도움말

처음으로 DIY 모드를 사용하여 1주일 동안 약한 강도로 변조한 후 적용 후 다른 모드를 사용하십시오.

4.사용 전 핸들을 세로로 잡고 노즐을 입으로 넣어 잇몸이나 잇몸을 맞추면서 물이 잘 나올 수 있도록 입을 약간 벌려줍니다. (C-5-1&2)

5.스위치 버튼을 누르시면 사용하실 수 있습니다.

사용 시 다음과 같은 점에 유의하시기 바랍니다.

- 노즐은 잇몸 라인을 정렬하고 잇몸과 수직이 되도록 합니다.
- 치아를 따라 천천히 움직이며 순서대로 치아를 청소합니다.
- 치아, 마우스피스, 크라운, 틀니를 깨끗이 청소합니다.

① 도음알

잇몸이 손상되지 않게 치주 주머니를 따라 직사 물을 뿌리지 마십시오. (C-6)
 사용이 완료되면 스위치 버튼을 눌러 전원을 끄십시오. 본 제품은 2분 타이머 기능이 있으며 2분 사용시 자동으로 꺼지므로 계속 사용하시려면 스위치 버튼을 다시 누르시면 됩니다.
 본 제품은 모드 메모리 기능이 있어 제품을 켜면 지난번에 사용했던 모드를 자동으로 디폴트 합니다. 사용한 후 다음과 같은 해주시기 바랍니다.

1. 물탱크 뚜껑을 열고 물을 쏟아냅니다. (C-7)
2. 스위치 버튼을 누르면 세정기가 작동시키며 안에 물이 자동으로 배출됩니다. (C-8)
3. 스위치 버튼을 눌러 세정기를 끄고 물탱크 뚜껑을 닫습니다.
4. 수건으로 충치기를 닦습니다. (C-9)

① 도음알

세균 전파를 피하기 위해 충치기에 고인 물이 남지 않도록 합니다.
 장시간 사용하지 않으실 예정이라면 제품을 깨끗이 세척하여 건조시킨 후 보관해 주시기 바랍니다.

일상 유지보수

1. 사용 전 1회 세척, 사용 후 일상 세척, 장기간 사용하지 않을 경우 6개월마다 세척해야 합니다.
2. 깨끗한 물 또는 중성세제로 제품을 세척하고 부식성이나 마모성이 있는 세제로 세척하지 않으며, 제품이 손상되지 않도록 50°C 이상 뜨거운 물로 세척하지 마십시오.

본체의 클리닝

- ① 마른 수건이나 물티슈로 클리닝해 주십시오.
- ② 본체를 물에 담가 세척하지 마십시오.

물탱크의 클리닝

- ① 마른 수건이나 물티슈로 깨끗이 닦거나 떼어내고 깨끗한 물로 행궈도 됩니다.
- ② 장시간 사용하지 않으실 예정이라면 안쪽의 물을 깨끗이 제거해 주시기 바랍니다.

노즐의 클리닝

- ① 마른 수건이나 물티슈로 깨끗이 닦거나 떼어내고 깨끗한 물로 행궈 후 다시 수건으로 닦아주십시오.
- ② 노즐 호스를 구부리거나 잡아당기거나 비틀지 마십시오.
- ③ 노즐은 6개월마다 교체하는 것을 권장합니다.

고장 진단

문제점	가능한 원인	해결 방법
미작동	신규 구매 또는 3개월 이상 미사용시	4시간 이상 충전하십시오
작동할 때 수압이 매우 낮음	노즐이 막혀거나 제그리짐	노즐 교체하십시오
	필터가 막힘	필터 세척하십시오
완전 충전 후 짧은 시간 동안만 사용 가능	배터리는 사용 수명의 말기에 도달했습니까	고객센터 A/5에 연락바랍니다
	충전시간 부족	4시간 이상 충전 후 사용하십시오 바랍니다
충전 중 충전 표시등이 켜지지 않음	전원 재대로 연결되지 않았습니까	전원을 올바르게 연결하십시오
	제품 충전 회로 고장	고객센터 A/5에 연락바랍니다
무수 분출	새로 구입하거나 한동안 방치된 채 사용하지 않아서	노즐을 뽑아 본체의 노즐 구멍 세척하십시오

폐기처분

배터리 분해

폐기하지 않는 한 제품을 분해하지 마십시오. 조기 분해하면 제품이 손상될 수 있습니다. 분해 작업은 기본 안전 예방 조치를 따라야 합니다. 배터리를 꺼내기 전에 반드시 전원 플러그와 충전기를 뽑아야 합니다.

1. 배터리를 분해하기 전에 전원이 다 소모되었는지 확인합니다. 전력 소진이 필요한 경우 스위치 버튼을 눌러 전원을 켜고 자동 정지될 때까지 세정기를 작동시킬 수 있습니다.
2. 노즐 해제 버튼을 누르고 (D-1-①) 노즐을 분리하여 물탱크를 화살표 방향으로 세계 분리합니다 (D-1-②).
3. 드라이버로 (D-2) 에서 비틀어 엽니다.
4. 그림 (D-3-①) 과 같이 케이스를 제거하고 (D-3-②) 의 위치에서 배터리를 제거합니다.

⚠ 주의 사항

- ① 현지 법규에 따라 폐기물을 처리하고 배터리는 정확하게 수거 또는 처리해 주시기 바랍니다.
- ② 배터리의 양극과 음극이 단락되지 않도록 주의하십시오. 배터리를 꺼낸 후에는 제품을 충전하지 않도록 하십시오.

Instruksi Manual (ID)

Petunjuk Keselamatan

Peringatan

1. Jangan gunakan tangan yang basah untuk menyambungkan atau melepaskan konektor kabel pengisi daya dari adaptor daya (yang disediakan), dan gunakan tangan yang basah untuk menyambungkan atau melepaskan adaptor daya dari stopkontak rumah tangga.
2. Saat mengisi daya, Anda harus memastikan bahwa port pengisian daya kering! Silakan gunakan kabel pengisi daya asli!
3. Produk ini tidak dimaksudkan untuk digunakan oleh orang yang memiliki keterbatasan fisik, sensorik, atau mental, atau orang yang kurang pengalaman dan pengetahuan (termasuk anak-anak), dan harus diawasi oleh wali yang diinstruksikan dalam penggunaan produk dan dapat memikul tanggung jawab atas keselamatan pengguna. Dan harus menjaga anak-anak untuk memastikan bahwa mereka tidak bermain-main dengan produk.
4. Produk ini mengandung baterai, jangan memasukkan produk ke dalam api untuk memanaskan, atau mengisi daya, menggunakan atau meletakkannya di tempat bersuhu tinggi, dan menghindari disinari matahari secara langsung.
5. Jangan merendam produk dalam air dalam waktu lama untuk menghindari kegagalan fungsi produk.
6. Jangan merusak atau memodifikasi atau secara paksa menekuk, menarik, memelintir, atau mengikat kabel pengisian daya. Selain itu, jangan letakkan benda berat di atas kabel pengisi daya atau menekan kabel pengisi daya saat mengisi daya.
7. Jangan membenturkan atau menjatuhkan produk. Jika produk rusak karena terbentur atau terjatuh, harap hentikan penggunaannya;
8. Jika terjadi kelainan dan kegagalan fungsi Segera hentikan penggunaan produk dan segera isi daya produk.
9. Saat membersihkan adaptor daya dan kabel pengisi daya, pastikan untuk mencabut adaptor daya dari stopkontak rumah tangga.
10. Bersihkan konektor kabel pengisi daya dan konektor adaptor daya secara rutin untuk mencegah penumpukan debu (setiap enam bulan sekali).

Perhatian

1. Jangan gunakan produk ini tanpa memasang nosel.
2. Produk ini tidak boleh digunakan oleh orang yang tidak mampu menanganinya. Produk ini tidak boleh digunakan oleh orang yang memiliki sensasi mulut yang tidak sensitif.
3. Jangan simpan produk ini di tempat yang jauh dari jangkauan anak-anak dan bayi. Selain itu, jangan biarkan mereka menyentuh atau memegang produk.
4. Pasien dengan penyakit periodontal atau yang pernah menjalani operasi mulut dalam 2 bulan terakhir, harap konsultasikan dengan dokter dulu sebelum menggunakannya.
5. Jangan gunakan untuk tujuan selain membersihkan mulut.
6. Jangan mengisi tangki air dengan air yang lebih panas dari 40

derajat Celcius.

Jika tidak, luka bakar dapat terjadi.

7. Jangan berbagi nosel dengan anggota keluarga atau orang lain.
8. Hanya nosel dan aksesoris yang disediakan, dijual dan direkomendasikan oleh SaiJia yang diizinkan untuk digunakan.
9. Jangan lilitkan kabel pengisian daya di sekitar bodi saat menyimpan.
10. Saat melepaskan konektor pengisian daya, jangan tarik kabel pengisian daya, dan pastikan untuk memegang adaptor daya dan menariknya keluar.
11. Pastikan untuk membersihkan dan merawat perangkat setelah digunakan. (Lihat perawatan harian)
12. Saat pengguna menggunakan peralatan, perbaikan dan pemeliharaan tidak boleh dilakukan.
13. Jika steker listrik atau kabel daya rusak, harap diganti sebelum digunakan.
14. Jangan memodifikasi, membongkar, atau memperbaiki produk ini sendiri.
15. Jangan gunakan anggur yodium, air garam atau minyak esensial pekat yang tidak larut dalam air dalam produk. Penggunaan cairan ini dapat mengurangi kinerja produk dan mempersingkat masa pakai; Jangan memasukkan larutan obat kumur murni ke dalam produk ini, jika Anda perlu menggunakan obat kumur, encerkan secara proporsional sebelum memuat.

Deskripsi Konstruksi

PEMBERSIH GIGI

- A-1 Port pengisian daya magnetik / Pengisi air dan penutup tangki
- A-2 Tombol jeda
- A-3 Tangki air yang dapat diregang
- A-4 Nosel

A-5 Tombol pelepas nosel

A-6 Indikator pengisian daya / sakelar

A-7 Indikator roda gigi

A-8 Tombol roda gigi / mode

A-9 Pengisi air

BAGIAN YANG DAPAT DILEPAS

- A-10 Tangki air
- A-11 Penutup tangki

A-12 Nosel

A-13 Penutup tangki

A-14 Badan

NOSEL

- B-1 Nosel standar: Cocok untuk membas sisir makanan secara oral.
- B-2 Nosel pengikis lidah: Cocok untuk membersihkan lidah.
- B-3 Nosel ortodontik: Direkomendasikan untuk mereka yang memakai kawat gigi atau gigi palsu.
- B-4 Nosel periodontal: Direkomendasikan untuk pasien periodontal dan pasien lain yang mengalami ketidaknyamanan pada gusi.
- B-5 Nosel tornado: Putar air keluar dan buang sisa makanan dengan gesekan aliran air.

B-6 Kabel pengisian daya magnetik

Parameter Produk

Bahan	ABS (badan), PMMA (nosel)
Ukuran bodi utama	Sekitar 151×47×63mm
Berat badan utama	Sekitar 230g
Baterai isi ulang	Baterai lithium
Metode pengisian daya	Pengisian daya magnetik
	5-40°C (di bawah tekanan atmosfer standar)
Cocok untuk ketinggian	Di bawah 5000m
Waktu pengisian daya	Sekitar 4 jam
Jumlah nosel	6 nosel
Gigi	3 Mode: DIY/Mode Lembut/Mode Pembersihan
Lama penggunaan	Sekitar 75 kali dalam mode pembersihan, satu tangki air setiap kali
Nilai daya input	2W
Tegangan input terukur	5V
	90% atau kurang
Peringkat tahan air	IPX7



⏻	Siaga
⚡	Jenis isolasi:perangkat kelas BF
⚠	Peringatan
🌡	Batas suhu (maksimum ke minimum)
🌡	Batas kelembapan (maksimum ke minimum)
🌍	Label lingkungan Uni Eropa
🏭	Nama produsen dan alamat produsen
SN	Nomor lot produksi
IPX7	Peringkat Tahan Air
---	Simbol DC

Instruksi Penggunaan

• Sebelum digunakan, harap isi daya produk sesuai dengan langkah-langkah berikut.

1. Bagian aplikasi produk adalah tipe BF.

1. Periksa dan pastikan produk dan tangan dalam keadaan kering, lalu sambungkan Kabel pengisian daya magnetik ke adaptor daya dan masukkan konektor daya ke stopkontak. (C-1)
2. Untuk menghindari penumpahan selama pengisian daya, pastikan untuk mendorong kembali tangki air sikat gigi ke dalam tubuh perangkat, dan letakkan perangkat secara datar saat diisi ulang. Masukkan kepala pengisi daya magnetik ke dalam posisi pengisian daya sikat gigi, dan pastikan bahwa kepala pengisi daya masuk dengan baik (C-2).
3. Saat perangkat diisi ulang, pastikan menggunakan adaptor yang sesuai dengan persyaratan standar GB 4706.1-2005, dengan keluaran 5V 1A (telah diuji dengan daya maksimal keluaran kurang dari 15W) untuk mengisi daya perangkat.

1. Tips hangat

Ketika lampu merah berkedip atau produk tidak dapat

dihidupkan secara normal setelah digunakan, itu berarti daya baterai tidak mencukupi dan produk perlu diisi daya.

- Diperlukan waktu sekitar 4 jam untuk mengisi daya hingga penuh.
- Indikator pengisian daya merah menyala saat pengisian daya, menunjukkan bahwa pengisian daya sedang berlangsung.
- Indikator pengisian daya hijau menyala ketika baterai sedang diisi, menunjukkan bahwa pengisian daya telah selesai.
- Baterai dilindungi dari pengisian daya yang berlebihan dan akan membatasi pengisian daya saat baterai terisi penuh.
- Selama proses pengisian daya, lampu indikator merah berkedip cepat, menandakan bahwa baterai terlalu panas, harap jeda pengisian daya.

Saat menggunakan, ikuti langkah-langkah di bawah ini:

1. Masukkan nosel ke dalam lubang atas gagang (C-3-1), jika Anda perlu mengganti nosel, matikan terlebih dahulu lalu tekan perlahan tombol pelepas nosel agar nosel dapat dengan mudah diganti (C-3-2).
2. Buka penutup tangki untuk mengisi tangki dengan air (C-4). Jika perlu menambah jumlah penyimpanan air, dapat membuka penutup tangki lalu meregangkan tangki, perhatikan bahwa tangki yang direntangkan ke garis berhenti, tidak dapat terus meregang.
3. Produk ini memiliki 3 mode : mode DIY, mode lembut, mode pembersihan.
Roda gigi pertama (mode DIY): semprotan air terus menerus, lampu indikator putih pertama di sebelah kiri, pengatur waktu 2 menit; setelah menyakikan roda gigi pertama, tekan lama tombol roda gigi, intensitas semprotan air akan berubah dari siklus perubahan siklus yang lemah ke kuat 5 detik, lepaskan tombol yang merupakan memori dari intensitas yang disetel.
Roda gigi kedua (mode lembut): semprotan air terus menerus, dua lampu indikator putih di sebelah kiri menyala pengatur waktu 2 menit
Roda gigi ketiga (mode pembersihan): semprotan air terus menerus, tiga indikator putih menyala, pengatur waktu 2 menit.

Petunjuk untuk menggunakan tombol.

1. Tombol sakelar: Tekan tombol sakelar untuk menghidupkan produk, tekan tombol sakelar lagi untuk mematikan produk.
2. Tombol roda gigi: Tekan sebarang tombol roda gigi dapat mengganti roda gigi dalam keadaan mati dan hidup (mengganti roda gigi dalam keadaan mati, produk mempertahankan keadaan tidak bekerja); urutan perpindahan roda gigi adalah: roda gigi pertama → gigi kedua → gigi ketiga → gigi
3. Fungsi semprotan titik: Tekan tombol jeda akan dapat menghentikan penyempitan air dapat dilepaskan untuk melanjutkan penyempitan air dalam keadaan operasi.

1. Tips Hangat

Untuk pertama kalinya, gunakan mode DIY untuk memodulasi ke intensitas lemah selama 1 minggu, lalu gunakan mode lain setelah adaptasi.

4. Sebelum digunakan, pegang flosser secara vertikal dengan nosel di dalam mulut Anda dan arahkan ke celah di antara gigi atau gusi Anda, sambil membuka mulut sedikit agar air dapat mengalir keluar dengan lancar. (C-5-1 & 2)

5. Tekan tombol on/off dan Anda siap menggunakan.
- Saat menggunakan, harap perhatikan hal-hal berikut ini.**
- A) Sejajarkan nosel dengan garis gusi dan tegak lurus dengan gusi.
- B) Gerakkan secara perlahan di sepanjang gigi dan bersihkan gigi secara berurutan.
- C) Bersihkan gigi, braket, mahkota dan gigi palsu secara menyeluruh.

1 Tips Hangat

Jangan menyemprotkan air secara langsung ke dalam saku periodontal. Jika tidak, gusi dapat rusak. (C-6)

Setelah digunakan, silakan tekan tombol sakelar untuk mematikan mesin. Produk ini memiliki fungsi pengatur waktu 2 menit, penggunaan 2 menit secara otomatis mati, jika Anda masih perlu melanjutkan penggunaan, silakan tekan tombol sakelar bisa.

Produk ini memiliki fungsi memori mode, ketika produk dihidupkan, secara otomatis akan kembali ke mode yang digunakan terakhir kali.

Setelah digunakan, silakan ikuti langkah-langkah di bawah ini.

1. Buka penutup tangki air, tuangkan air. (C-7)
2. Tekan tombol sakelar, flosser bekerja, secara otomatis menguras air di dalamnya. (C-8)
3. Tekan tombol sakelar, flosser mati, lalu tutup penutup tangki air.
4. Keringkan flosser dengan kain. (C-9)

1 Tips Hangat

Untuk menghindari penyebaran bakteri, pastikan tidak ada sisa air di dalam flosser.

Jika Anda berniat untuk tidak menggunakannya dalam waktu yang lama, bersihkan produk dan simpanlah setelah kering.

Perawatan Harian

1. Bersihkan sekali sebelum digunakan, dan bersihkan secara rutin setelah digunakan; jika tidak digunakan dalam waktu lama, perlu dibersihkan setiap enam bulan sekali.
2. Silakan gunakan air atau deterjen netral untuk membersihkan produk, jangan gunakan deterjen korosif atau abrasif untuk membersihkan, jangan gunakan air panas lebih dari 40 °C untuk membersihkan, agar tidak merusak produk.

Membersihkan tubuh.

- 1 Bersihkan bodi dengan kain kering atau lembab.
- 2 Jangan rendam tubuh di dalam air.

Membersihkan tangki air.

- 1 Anda dapat menyekanya dengan kain kering atau lembab, atau melepasnya dan membilasnya dengan air.
- 2 Jika Anda berniat untuk tidak menggunakannya dalam waktu lama, keluarkan air di dalamnya.

Pembersihan nosel.

- 1 Bersihkan dengan kain kering atau lembab, atau lepaskan dan bilas dengan air, lalu keringkan dengan kain.
- 2 Jangan menekuk, menarik, dan memelintir selang nosel.
- 3 Disarankan agar nosel diganti setiap 6 bulan.

Pemecahan Masalah

Masalah	Kemungkinan penyebab	Solusi
Tidak berfungsi	Baru dibeli atau tidak digunakan selama lebih dari tiga bulan	Isi daya selama lebih dari 4 jam
Tekanan air sangat rendah saat bekerja	Ada sesuatu di dalam nosel yang menghalangi deformasi nosel	Ganti nosel
	Filter diblokir	Bersihkan filter
Pengisian daya penuh hanya dapat digunakan untuk waktu yang singkat	Baterai telah mencapai akhir masa pakai	Silakan hubungi layanan pelanggan untuk layananurna jual
	Waktu pengisian tidak cukup	Harap isi daya selama lebih dari 4 jam sebelum digunakan
Lampu indikator pengisian daya tidak menyala saat mengisi daya	Konektor daya tidak tersambung dengan benar	Harap sambungkan catu daya dengan benar
	Sirkuit pengisian daya produk rusak	Silakan hubungi layanan pelanggan purna jual
Tidak ada semprotan air	Baru dibeli atau ditiadakan dalam jangka waktu tertentu tanpa digunakan	Tarik keluar nosel untuk membilas lubang nosel pada badan utama

Buang

Bongkar baterai yang dapat diisi ulang

Jangan bongkar produk ini kecuali jika akan dibuang. Pembongkaran sebelum waktunya akan merusak produk. Tindakan pencegahan keselamatan dasar harus diikuti. Sebelum melepas baterai, steker daya dan steker pengisian daya harus dicabut.

1. Sebelum melepas baterai, pastikan daya baterai telah habis. Jika Anda kehabisan daya, Anda dapat menekan tombol sakelar untuk menyalakan flosser dan membiarkannya bekerja hingga berhenti secara otomatis.
2. Tekan tombol pelepas nosel (D-1-①), lepaskan nosel dan lepaskan tangki secara paksa sesuai arah panah (D-1-②).
3. Gunakan obeng pipih untuk mencungkilnya dari (D-2).
4. Lepaskan casing seperti yang ditunjukkan pada gambar (D-3-①) dan lepaskan baterai pada posisi (D-3-②).

⚠ Catatan

- 1 Harap ikuti peraturan setempat untuk pembuangan limbah dan daur ulang atau buang baterai dengan benar.
- 2 Berhati-hatilah untuk tidak membuat hubungan arus pendek pada terminal positif dan negatif baterai. Jangan mengisi ulang daya produk setelah melepas baterai.

Warranty Card / 产品保修卡 / ใบรับประกัน / 製品保証書

Dear customers, thank you very much for your concern and support for our electric toothbrush, water flosser and other products! Thank you for choosing and purchasing our products! The company promises that this product has passed our company's strict quality inspection. If there is any quality problem from the date of purchase, it will be returned within 7 days, replaced within 15 days and guaranteed within 2 years. If the operation is not in accordance with the instructions or without the company's authorization units and individuals to open or repair, is not included in this scope.

尊敬的客户，非常感谢您对本公司电动牙刷、冲牙器等系列产品关心和支 持！同时感谢您选择、购买我们的产品！本公司承诺，此产品已通过我司严格的质量检验，从购买之日起如有质量问题，7天内包退、15天内包换、2年内保修。如未按说明书内容操作或未经本公司授权单位及个人私自拆 开或修理，不属此范围。

เรียน คุณลูกค้า ขอบคุณมากสำหรับความสนใจและการสนับสนุนแปรงสีฟันไฟฟ้า โคมขัดฟันฟลอสเง้า และผลิตภัณฑ์อื่น ๆ ของบริษัท ในขณะที่เดียวกันก็ขอขอบคุณที่เลือกและซื้อผลิตภัณฑ์ของเรา บริษัทของเราขอรับรองว่าผลิตภัณฑ์นี้ผ่านการตรวจสอบคุณภาพอย่างเข้มงวด หากมีปัญหาคคุณภาพใต ้นับจากวันที่ซื้อ ให้ทำการ ขอคืนเงินภายใน 7 วัน เปลี่ยนภายใน 15 วัน และรับประกันภายใน 2 ปี หากไม่ได้ปฏิบัติตามคู่มือการใช้งาน ถอดประกอบหรือซ่อมแซมโดยไม่ได้รับอนุญาตจากบริษัทหรือบุคคลที่เกี่ยวข้อง จะทำให้ไม่อยู่ในขอบเขตของการรับประกันนี้

この度は弊社の電動歯ブラシ、口腔洗浄器等をご購入いただき、誠にありがとうございます。本製品が弊社の厳しい品質検査に合格したことをお約束します。万が一、品質上の問題があった場合、ご購入日から7日以内であれば返金、15日以内であれば交換、2年以内であれば修理することを保証します。ただし、取扱説明書に従わない操作や当社の許可なく分解・修理した場合は、この範囲に含まれません。

Fill out information below by customer

以下内容请销售单位协助用户完整填写

โปรดขอให้ตัวแทนฝ่ายขายช่วยเหลือผู้ใช้ในการกรอกเนื้อหาต่อไปนี้
以下の内容はお客様が記入するものです販売店がご協力ください

Customer name | 用户姓名 | ชื่อผู้ใช้ | お名前

Purchasing date | 购买日期 | วันที่ซื้อ | 購入日

Contact information | 联系方式 | ข้อมูลติดต่อ | 連絡先

Fill out information below by retailer

以下内容请销售单位完整填写

กรุณากรอกข้อมูลต่อไปนี้ให้ครบถ้วน

以下の内容は販売店でご記入ください

Model number | 产品型号 | หมายเลขรุ่น | 型番

Manufacture date | 出厂日期 | วันที่ผลิต | 出荷日

Retailer name | 销售单位名称 | ชื่อหน่วยขายตัวแทนฝ่ายขาย | 販売店名